

Uradni list

Evropske unije

L 20



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 55

24. januar 2012

Vsebina

I Zakonodajni akti

PRORAČUNI

2012/30/EU, Euratom:

- ★ **Dokončno sprejetje spremembe proračuna Evropske unije št. 6 za proračunsko leto 2011** 1

Cena: 7 EUR

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje. Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Zneski so izraženi v eurih, razen če ni navedeno drugače.

Vsi prihodki, predvideni v členu 18(1) finančne uredbe, vpisani pod naslova 5 in 6 v izkazu prihodkov, lahko povzročijo, da se v poglavja, ki so nosila začetne odhodke, vpišejo dodatna odobrena proračunska sredstva, kar poveča ustrezne prihodke.

Številke izvedbe se nanašajo na vsa odobrena sredstva, vključno s proračunskimi sredstvi, dodatnimi sredstvi in namenskimi prihodki.

I

(Zakonodajni akti)

PRORAČUNI

EVROPSKI PARLAMENT

DOKONČNO SPREJETJE

spremembe proračuna Evropske unije št. 6 za proračunsko leto 2011*(2012/30/EU, Euratom)*

PRESEDNIK EVROPSKEGA PARLAMENTA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti členov 314(4) in 314(9) te pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti člena 106a te pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽¹⁾,ob upoštevanju splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2011, ki je bil dokončno sprejet 15. decembra 2010 ⁽²⁾,ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju ⁽³⁾,

ob upoštevanju predloga spremembe proračuna št. 6 k splošnemu proračunu 2011, ki ga je Komisija pripravila 18. oktobra 2011,

ob upoštevanju stališča o predlogu spremembe proračuna št. 6/2011, ki ga je Svet sprejel 30. novembra 2011,

ob upoštevanju resolucije o stališču Sveta do predloga spremembe proračuna št. 6/2011, ki jo je Parlament sprejel 1. decembra 2011,

ob upoštevanju členov 75b in 75e poslovnika Evropskega parlamenta –

⁽¹⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.⁽²⁾ UL L 68, 15.3.2011.⁽³⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

IZJAVLJA:

Edini člen

Postopek iz člena 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije je končan in sprememba proračuna Evropske unije št. 6 za proračunsko leto 2011 je dokončno sprejeta.

V Bruslju, 1. decembra 2011

Predsednik

J. BUZEK



**DOKONČNO SPREJETJE SPREMEMBE PRORAČUNA EVROPSKE UNIJE št. 6
ZA PRORAČUNSKO LETO 2011**

VSEBINA

Stran

SPLOŠNO STANJE PRIHODKOV

A. Uvod in financiranje splošnega proračuna	5
B. Splošni izkaz prihodkov po proračunskih postavkah	19
— Prihodki	19
— Naslov 1: Lastna sredstva	20
— Naslov 3: Presežki, neporabljena sredstva in popravki	25
— Naslov 6: Prispevki in nadomestila v zvezi s sporazumi in programi unije/skupnosti	30
— Naslov 7: Zamudne obresti in globe	32

NAČRT PRIHODKOV IN ODHODKOV PO ODDELKIH

Oddelek III: Komisija	37
— Prihodki	38
— Naslov 6: Prispevki in nadomestila v zvezi s sporazumi in programi unije/skupnosti	39
— Naslov 7: Zamudne obresti in globe	41
— Odhodki	45
— Naslov 01: Gospodarske in finančne zadeve	48
— Naslov 04: Zaposlovanje in socialne zadeve	51
— Naslov 05: Kmetijstvo in razvoj podeželja	57
— Naslov 07: Okolje in podnebni ukrepi	63
— Naslov 08: Raziskave	65
— Naslov 09: Informacijska družba in mediji	70
— Naslov 11: Pomorske zadeve in ribištvo	78
— Naslov 14: Obdavčenje in carinska unija	81
— Naslov 15: Izobraževanje in kultura	83
— Naslov 17: Zdravje in varstvo potrošnikov	87
— Naslov 19: Zunanji odnosi	92
— Naslov 21: Razvoj in odnosi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi (AKP) državami	101

A. UVOD IN FINANCIRANJE SPLOŠNEGA PRORAČUNA

FINANCIRANJE SPLOŠNEGA PRORAČUNA

Odobritve, ki se krijejo v proračunskem letu 2011 v skladu s členom 1 Sklepa Sveta 2007/436/ES, Euratom z dne 7. junija 2007 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti

ODHODKI

Opis	Proračun 2011 ⁽¹⁾	Proračun 2010 ⁽²⁾	Sprememba (v %)
1. Trajnostna rast	53 629 039 384	47 647 241 763	12,55
2. Ohranjanje in upravljanje naravnih virov	55 983 918 184	58 135 640 809	– 3,70
3. Državljanstvo, svoboda, varnost in pravica	1 700 103 331	1 477 871 910	15,04
4. EU kot globalni akter	7 242 528 574	7 787 695 183	– 7,00
5. Uprava	8 171 544 289	7 907 468 861	3,34
Skupni odhodki ⁽³⁾	126 727 133 762	122 955 918 526	+ 3,07

⁽¹⁾ Vključno s SP št. 1/2011 do 6/2011.

⁽²⁾ Številke v tem stolpcu ustrezajo številkam iz proračuna za leto 2010 (UL L 64, 12.3.2010, str. 1) ter Spremembam proračuna št. 1/2010 do 8/2010.

⁽³⁾ Tretji pododstavek člena 310(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (prej člen 268 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti) se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoteženi“.

PRIHODKI

Opis	Proračun 2011 ⁽¹⁾	Proračun 2010 ⁽²⁾	Sprememba (v %)
Razni prihodki (naslovi 4 do 9)	2 083 368 232	1 432 338 606	+ 45,45
Razpoložljivi presežek iz prejšnjega proračunskega leta (poglavje 3 0, člen 3 0 0)	4 539 394 283	2 253 591 199	+ 101,43
Presežek lastnih sredstev zaradi vračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (poglavje 3 0, člen 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Saldo lastnih sredstev, ki izhajajo iz lastnih sredstev iz naslova DDV in BNP/BND za pretekla leta (poglavji 3 1 in 3 2)	1 814 882 000	p.m.	—
Skupni prihodki za naslove 3 do 9	8 437 644 515	3 685 929 805	+ 128,91
Neto zneski carin in prelevmanov na sladkor (poglavji 1 1 in 1 2)	16 667 000 000	15 719 200 000	+ 6,03
Lastna sredstva iz naslova DDV po enotni stopnji (tabeli 1 in 2, poglavje 1 3)	14 125 977 050	13 277 325 100	+ 6,39
Preostanek, ki se financira iz dodatnih sredstev (lastna sredstva iz naslova BND, tabela 3, poglavje 1 4)	87 496 512 197	90 273 463 621	– 3,08
Odobritve, ki se krijejo iz lastnih sredstev iz člena 2 Sklepa 2007/436/ES, Euratom ⁽³⁾	118 289 489 247	119 269 988 721	– 0,82
Skupni prihodki ⁽⁴⁾	126 727 133 762	122 955 918 526	+ 3,07

⁽¹⁾ Vključno s SP št. 1/2011 do 6/2011.
⁽²⁾ Številke v tem stolpcu ustrezajo številkam iz proračuna za leto 2010 (UL L 64, 12.3.2010, str. 1) ter Spremembam proračuna št. 1/2010 do 8/2010.
⁽³⁾ Lastna sredstva za proračun za leto 2011 se določijo na podlagi proračunskih napovedi, sprejetih na 151. seji Svetovalnega odbora za lastna sredstva z dne 17. maja 2011.
⁽⁴⁾ Tretji pododstavek člena 310(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (prej člen 268 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti) se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoteženi“.

TABELA 1

Izračun omejitve usklajenih osnov za davek na dodano vrednost (DDV) v skladu s členom 2(1)(b) Sklepa 2007/436/ES, Euratom

Država članica	1 % neomejene osnove za DDV	1 % bruto nacio- nalnega dohodka	Stopnja omejitve (v %)	1 % bruto nacio- nalnega dohodka, pomnožen s stopnjo omejitve	1 % omejene osnove za DDV ⁽¹⁾	Države članice, katerih osnova za DDV je omejena
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgija	1 627 587 000	3 698 643 000	50	1 849 321 500	1 627 587 000	Irska
Bolgarija	169 013 000	370 007 000	50	185 003 500	169 013 000	
Češka	652 877 000	1 391 854 000	50	695 927 000	652 877 000	
Danska	963 769 000	2 458 026 000	50	1 229 013 000	963 769 000	
Nemčija	11 026 155 000	26 119 640 000	50	13 059 820 000	11 026 155 000	
Estonija	71 993 000	146 742 000	50	73 371 000	71 993 000	
Irska	649 089 000	1 266 969 000	50	633 484 500	633 484 500	
Grčija	1 019 460 000	2 175 890 000	50	1 087 945 000	1 019 460 000	
Španija	5 258 235 000	10 542 672 000	50	5 271 336 000	5 258 235 000	
Francija	9 324 427 000	20 331 649 000	50	10 165 824 500	9 324 427 000	
Italija	5 759 061 000	15 753 884 000	50	7 876 942 000	5 759 061 000	Ciper
Ciper	147 063 000	179 320 000	50	89 660 000	89 660 000	
Latvija	61 563 000	186 604 000	50	93 302 000	61 563 000	
Litva	118 148 000	290 314 000	50	145 157 000	118 148 000	Luksemburg
Luksemburg	217 935 000	316 518 000	50	158 259 000	158 259 000	
Madžarska	421 920 000	978 454 000	50	489 227 000	421 920 000	Malta
Malta	44 136 000	60 993 000	50	30 496 500	30 496 500	
Nizozemska	2 767 210 000	6 121 794 000	50	3 060 897 000	2 767 210 000	Portugalska
Avstrija	1 315 726 000	2 927 120 000	50	1 463 560 000	1 315 726 000	
Poljska	1 810 016 000	3 689 995 000	50	1 844 997 500	1 810 016 000	
Portugalska	860 113 000	1 644 805 000	50	822 402 500	822 402 500	Slovenija
Romunija	460 410 000	1 248 095 000	50	624 047 500	460 410 000	
Slovenija	181 241 000	361 860 000	50	180 930 000	180 930 000	
Slovaška	214 596 000	687 119 000	50	343 559 500	214 596 000	
Finska	839 952 000	1 929 744 000	50	964 872 000	839 952 000	
Švedska	1 674 991 000	3 932 868 000	50	1 966 434 000	1 674 991 000	
Združeno kraljestvo	8 417 725 000	18 044 543 000	50	9 022 271 500	8 417 725 000	
Skupaj	56 074 411 000	126 856 122 000		63 428 061 000	55 890 066 500	

⁽¹⁾ Osnova, ki se uporabi, ne presega 50 % BND.

TABELA 2

Razčlenitev lastnih sredstev iz naslova DDV v skladu s členom 2(1)(b) Sklepa 2007/436/ES, Euratom (poglavje 1 3)

Država članica	1 % omejene osnove za DDV	Enotna stopnja lastnih sredstev iz naslova DDV ⁽¹⁾ (v %)	Lastna sredstva iz naslova DDV po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	1 627 587 000	0,3000	488 276 100
Bolgarija	169 013 000	0,3000	50 703 900
Češka	652 877 000	0,3000	195 863 100
Danska	963 769 000	0,3000	289 130 700
Nemčija	11 026 155 000	0,1500	1 653 923 250
Estonija	71 993 000	0,3000	21 597 900
Irska	633 484 500	0,3000	190 045 350
Grčija	1 019 460 000	0,3000	305 838 000
Španija	5 258 235 000	0,3000	1 577 470 500
Francija	9 324 427 000	0,3000	2 797 328 100
Italija	5 759 061 000	0,3000	1 727 718 300
Ciper	89 660 000	0,3000	26 898 000
Latvija	61 563 000	0,3000	18 468 900
Litva	118 148 000	0,3000	35 444 400
Luksemburg	158 259 000	0,3000	47 477 700
Madžarska	421 920 000	0,3000	126 576 000
Malta	30 496 500	0,3000	9 148 950
Nizozemska	2 767 210 000	0,1000	276 721 000
Avstrija	1 315 726 000	0,2250	296 038 350
Poljska	1 810 016 000	0,3000	543 004 800
Portugalska	822 402 500	0,3000	246 720 750
Romunija	460 410 000	0,3000	138 123 000
Slovenija	180 930 000	0,3000	54 279 000
Slovaška	214 596 000	0,3000	64 378 800
Finska	839 952 000	0,3000	251 985 600
Švedska	1 674 991 000	0,1000	167 499 100
Združeno kraljestvo	8 417 725 000	0,3000	2 525 317 500
Skupaj	55 890 066 500		14 125 977 050

(¹) Samo za obdobje 2007–2013 je stopnja prevzetih obveznosti iz sredstev DDV za Avstrijo 0,225 %, za Nemčijo 0,15 % ter za Nizozemsko in Švedsko 0,10 %.

TABELA 3

Določitev enotne stopnje in razčlenitev sredstev iz naslova bruto nacionalnega dohodka v skladu s členom 2(1)(c)
Sklepa 2007/436/ES, Euratom (poglavje 1 4)

Država članica	1 % bruto nacionalnega dohodka	Enotna stopnja lastnih sredstev iz „dodatne osnove“	Lastna sredstva iz „dodatne osnove“ po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	3 698 643 000	0,6897303 ⁽¹⁾	2 551 066 178
Bolgarija	370 007 000		255 205 042
Češka	1 391 854 000		960 003 889
Danska	2 458 026 000		1 695 375 032
Nemčija	26 119 640 000		18 015 507 359
Estonija	146 742 000		101 212 405
Irska	1 266 969 000		873 866 920
Grčija	2 175 890 000		1 500 777 282
Španija	10 542 672 000		7 271 600 414
Francija	20 331 649 000		14 023 354 543
Italija	15 753 884 000		10 865 931 276
Ciper	179 320 000		123 682 439
Latvija	186 604 000		128 706 435
Litva	290 314 000		200 238 365
Luksemburg	316 518 000		218 312 058
Madžarska	978 454 000		674 869 380
Malta	60 993 000		42 068 721
Nizozemska	6 121 794 000		4 222 386 866
Avstrija	2 927 120 000		2 018 923 381
Poljska	3 689 995 000		2 545 101 391
Portugalska	1 644 805 000		1 134 471 861
Romunija	1 248 095 000		860 848 950
Slovenija	361 860 000		249 585 810
Slovaška	687 119 000		473 926 800
Finska	1 929 744 000		1 331 002 925
Švedska	3 932 868 000		2 712 618 260
Združeno kraljestvo	18 044 543 000		12 445 868 215
Skupaj	126 856 122 000		87 496 512 197

⁽¹⁾ Izračun stopnje: (87 496 512 197) / (126 856 122 000) = 0,689730308774534.

TABELA 4

Izračun bruto znižanja prispevka BND za Nizozemsko in Švedsko ter njegovo financiranje v skladu členom 2(5) Sklepa 2007/436/ES, Euratom (poglavje 1 6).

Država članica	Bruto znižanje	Odstotni delež osnove za BND	Ključ BND, ki se uporablja za bruto znižanje	Financiranje znižanja v korist Nizozemske in Švedske
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgija		2,92	24 197 489	24 197 489
Bolgarija		0,29	2 420 682	2 420 682
Česka		1,10	9 105 873	9 105 873
Danska		1,94	16 081 048	16 081 048
Nemčija		20,59	170 881 511	170 881 511
Estonija		0,12	960 025	960 025
Irska		1,00	8 288 842	8 288 842
Grčija		1,72	14 235 241	14 235 241
Španija		8,31	68 972 916	68 972 916
Francija		16,03	133 014 961	133 014 961
Italija		12,42	103 066 026	103 066 026
Ciper		0,14	1 173 158	1 173 158
Latvija		0,15	1 220 812	1 220 812
Litva		0,23	1 899 310	1 899 310
Luksemburg		0,25	2 070 743	2 070 743
Madžarska		0,77	6 401 302	6 401 302
Malta		0,05	399 032	399 032
Nizozemska	– 665 039 963	4,83	40 050 378	– 624 989 585
Avstrija		2,31	19 149 984	19 149 984
Poljska		2,91	24 140 912	24 140 912
Portugalska		1,30	10 760 744	10 760 744
Romunija		0,98	8 165 364	8 165 364
Slovenija		0,29	2 367 383	2 367 383
Slovaška		0,54	4 495 312	4 495 312
Finska		1,52	12 624 890	12 624 890
Švedska	– 164 885 941	3,10	25 729 850	– 139 156 091
Združeno kraljestvo		14,22	118 052 116	118 052 116
Skupaj	– 829 925 904	100,00	829 925 904	0

Deflator cen EU BDP v EUR (gospodarska napoved iz pomladi 2010):
 (a) 2004 EU-25 = 107,4023 / (b) 2006 EU-25 = 112,1509 / (c) 2006 EU-27 = 112,4894 / (d) 2011 EU-27 = 118,4172
 Pavšalni znesek za Nizozemsko v cenah iz leta 2011:
 $605\,000\,000\text{ EUR} \times [(b/a) \times (d/c)] = 665\,039\,963\text{ EUR}$
 Pavšalni znesek za Švedsko v cenah iz leta 2011:
 $150\,000\,000\text{ EUR} \times [(b/a) \times (d/c)] = 164\,885\,941\text{ EUR}$

TABELA 5.1

Popravek proračunskih neravnovesij za Združeno kraljestvo za leto 2010 v skladu s členom 4 Sklepa 2007/436/ES, Euratom
(Poglavje 1 5)

Opis	Koeficient ⁽¹⁾ (%)	Znesek
1. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnem znesku neomejenih osnov za DDV	15,0995	
2. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnih dodeljenih odhodkih, prilagojenih za širitev	7,7390	
3. (1) – (2)	7,3605	
4. Dodeljeni odhodki skupaj		111 581 136 089
5. Odhodki, povezani s širitvijo = (5a + 5b) ⁽²⁾		23 885 731 392
5a. Predpristopni odhodki		2 978 639 088
5b. Odhodki, povezani s členom 4(1)(g)		20 907 092 304
6. Skupni dodeljeni odhodki, prilagojeni za širitev = (4) – (5)		87 695 404 697
7. Prvotni znesek popravka za Združeno kraljestvo = (3) × (6) × 0,66		4 260 193 166
8. Ugodnost za Združeno kraljestvo ⁽³⁾		388 810 830
9. Temeljni popravek za Združeno kraljestvo = (7) – (8)		3 871 382 336
10. Nepričakovani dobički iz tradicionalnih lastnih sredstev ⁽⁴⁾		29 810 676
11. Popravek za Združeno kraljestvo = (9) – (10)		3 841 571 660

⁽¹⁾ Zaokroženi odstotki.

⁽²⁾ Znesek odhodkov, povezanih s širitvijo, ustreza: (i) plačilom desetim novim državam članicam (ki so se Uniji pridružile 1. maja 2004) v okviru odobritev za leto 2003, kakor so bile prilagojene z uporabo deflatorja EU BDP za leta 2004–2009, ter plačilom Bolgariji in Romuniji v okviru odobritev za leto 2006, kakor so bile prilagojene z uporabo deflatorja EU BDP za leta 2007–2009 (5a); ter (ii) skupnemu znesku dodeljenih odhodkov v navedenih državah članicah, razen neposrednih kmetijskih plačil in odhodkov, povezanih s trgovino, ter dela odhodkov za razvoj podeželja, ki izvira iz Jamstvenega oddelka EKUJS, oddelek za jamstva (5b). Ta znesek se odšteje od skupnih dodeljenih odhodkov za zagotovitev, da odhodki, ki so pred širitvijo neznižani, ostanejo taki tudi po širitvi.

⁽³⁾ „Ugodnost za Združeno kraljestvo“ ustreza učinku, ki sta ga imela za Združeno kraljestvo prehod na omejen DDV in uvedba lastnih sredstev iz naslova BNP/BND.

⁽⁴⁾ Ti nepričakovani dobički ustrezajo neto dobičkom Združenega kraljestva, ki izhajajo iz povečanja – z 10 % na 25 % s 1. januarjem 2001 – v odstotku tradicionalnih lastnih sredstev, ki jih zadržijo države članice, da krijejo stroške zbiranja tradicionalnih lastnih sredstev (TLS).

V skladu s členom 4(2) Sklepa 2007/436/ES, Euratom, v obdobju 2007–2013 dodatni prispevek Združenega kraljestva, ki izvira iz znižanja dodeljenih odhodkov za odhodke, povezane s širitvijo, iz odstavka (1)(g) navedenega člena, ne sme presežati 10 500 000 000 EUR, izraženih v cenah iz leta 2004. Ustrezni zneski so navedeni v spodnji tabeli.

Popravek za Združeno kraljestvo za leta 2007–2012 Razlika prvotnega zneska glede na mejno vrednost 10 500 000 000 EUR (SLS 2007 proti SLS 2000), v EUR	Razlika v tekočih cenah	Razlika v stalnih cenah iz leta 2004
(A) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2007	0	0
(B) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2008	– 301 636 064	– 279 914 923
(C) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2009	– 1 350 053 160	– 1 271 666 250
(D) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2010	– 2 083 537 505	– 1 918 060 737
(E) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2011	se ne uporablja	se ne uporablja
(F) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2012	se ne uporablja	se ne uporablja
(G) Vsota razlik = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	– 3 735 226 728	– 3 469 641 910

TABELA 5.2

Popravek proračunskih neravnovesij za Združeno kraljestvo za leto 2007 v skladu s členom 4 Sklepa 2007/436/ES, Euratom (Poglavje 3 5)

Opis	Koeficient ⁽¹⁾ (%)	Znesek
1. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnem znesku neomejenih osnov za DDV	17,4496	
2. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnih dodeljenih odhodkih, prilagojenih za širitev	7,2384	
3. (1) – (2)	10,2111	
4. Dodeljeni odhodki skupaj		105 275 791 730
5. Odhodki, povezani s širitvijo ⁽²⁾ = (5a + 5b)		2 930 808 042
5a. Predpristopni odhodki		2 930 808 042
5b. Odhodki, povezani s členom 4(1)(g)		0
6. Skupni dodeljeni odhodki, prilagojeni za širitev = (4) – (5)		102 344 983 688
7. Prvotni znesek popravka za Združeno kraljestvo = (3) × (6) × 0,66		6 897 392 491
8. Ugodnost za Združeno kraljestvo ⁽³⁾		67 188 488
9. Temeljni popravek za Združeno kraljestvo = (7) – (8)		6 830 204 004
10. Nepričakovani dobički iz tradicionalnih lastnih sredstev ⁽⁴⁾		– 46 980 802
11. Popravek za Združeno kraljestvo = (9) – (10)		6 877 184 806

⁽¹⁾ Zaokroženi odstotki.

⁽²⁾ Znesek odhodkov, povezanih s širitvijo, ustreza: (i) plačilom desetim novim državam članicam (ki so se EU pridružile 1. maja 2004) v okviru odobritev za leto 2003, kakor so bile prilagojene z uporabo deflatorja BDP za EU za leta 2004–2007, ter plačilom Bolgariji in Romuniji v okviru odobritev za leto 2006 (5a); ter (ii) skupnemu znesku dodeljenih odhodkov v navedenih državah članicah, razen neposrednih kmetijskih plačil in odhodkov, povezanih s trgovino, ter dela odhodkov za razvoj podjetelja, ki izvira iz Jamstvenega oddelka EKUJS, oddelek za jamstva (5b). Ta znesek se odšteje od skupnih dodeljenih odhodkov za zagotovitev, da odhodki, ki so pred širitvijo neznižani, ostanejo taki tudi po širitvi.

⁽³⁾ „Ugodnost za Združeno kraljestvo“ ustreza učinku, ki sta ga imela za Združeno kraljestvo prehod na omejen DDV in uvedba lastnih sredstev iz naslova BNP/BND.

⁽⁴⁾ Ti nepričakovani dobički ustrezajo neto dobičkom Združenega kraljestva, ki izhajajo iz povečanja – z 10 % na 25 % s 1. januarjem 2001 – v odstotku tradicionalnih lastnih sredstev, ki jih zadržijo države članice, da krijejo stroške zbiranja tradicionalnih lastnih sredstev (TLS).

Opomba: Razlika v višini 43 008 777 EUR med dokončnim zneskom popravka za Združeno kraljestvo za leto 2007 (6 877 184 806 EUR, kot je izračunano zgoraj) in zneskom popravka za Združeno kraljestvo za leto 2007, predhodno vključenim v proračun (6 920 193 583 EUR, vključenih v SP št. 3/2009), se financira v poglavju 3 5 SP št. 4/2011.

TABELA 5.3

Popravljanje proračunskih neuravnoteženosti, odobrenih Združenemu kraljestvu za leto 2006 v skladu s členom 4 Sklepa Sveta 2000/597/ES, Euratom (poglavje 3 5)

Opis	Koeficient ⁽¹⁾ (%)	Znesek
1. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnem znesku neomejenih osnov za DDV	17,2771	
2. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnih dodeljenih odhodkih, prilagojenih za širitev	8,6928	
3. (1) – (2)	8,5843	
4. Dodeljeni odhodki skupaj		97 195 051 529
5. Predpristopni odhodki		1 837 296 087
6. Dodeljeni odhodki skupaj, prilagojeni za predpristopne odhodke = (4) – (5)		95 357 755 442
7. Prvotni znesek popravka za Združeno kraljestvo = (3) × (6) × 0,66		5 402 613 496
8. Ugodnost za Združeno kraljestvo ⁽²⁾		215 286 076
9. Temeljni popravek za Združeno kraljestvo = (7) – (8)		5 187 327 420
10. Nepričakovani dobički iz tradicionalnih lastnih sredstev ⁽³⁾		– 9 196 589
11. Popravek za Združeno kraljestvo = (9) – (10)		5 196 524 008
⁽¹⁾ Zaokroženi odstotki. ⁽²⁾ „Ugodnost za Združeno kraljestvo“ ustreza učinku, ki sta ga imela za Združeno kraljestvo prehod na omejen DDV in uvedba lastnih sredstev iz naslova BNP/BND. ⁽³⁾ Ti nepričakovani dobički ustrezajo neto dobičkom Združenega kraljestva, ki izhajajo iz povečanja – z 10 % na 25 % s 1. januarjem 2001 – v odstotku tradicionalnih lastnih sredstev, ki jih zadržijo države članice, da krijejo stroške zbiranja tradicionalnih lastnih sredstev (TLS). Opomba: Razlika v višini 188 645 417 EUR med dokončnim zneskom popravka za Združeno kraljestvo za leto 2006 (5 196 524 008 EUR, kot je izračunano zgoraj) in predhodno načrtovanim zneskom popravka za Združeno kraljestvo za leto 2006 (5 385 169 425 EUR, vnesenih v SP št. 4/2010), se financira v poglavju 3 5 SP št. 4/2011.		

TABELA 6.1

Izračun financiranja popravka za Združeno kraljestvo za leto 2010, ki znaša – 3 841 571 660 (poglavje 1 5)

Država članica	Odstotni delež osnove za BND	Deleži brez Združenega kraljestva	Deleži brez Nem- čije, Nizozemske, Avstrije, Švedske in Združenega kraljestva	Tri četrtine dele- ža Nemčije, Nizozemske, Avstrije in Švedske iz stolpca 2	Stolpec 4, razde- ljen v skladu s stolpcem 3	Finančni razdelitveni ključ	Finančni razdelitveni ključ, uporabljen za popravek
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,92	3,40	5,31	– 18,00	1,43	4,83	185 512 958
Bolgarija	0,29	0,34	0,53		0,14	0,48	18 558 453
Češka	1,10	1,28	2,00		0,54	1,82	69 811 267
Danska	1,94	2,26	3,53		0,95	3,21	123 287 291
Nemčija	20,59	24,00	0,00		0,00	6,00	230 537 205
Estonija	0,12	0,13	0,21		0,06	0,19	7 360 143
Irska	1,00	1,16	1,82		0,49	1,65	63 547 406
Grčija	1,72	2,00	3,12		0,84	2,84	109 136 186
Španija	8,31	9,69	15,12		4,08	13,76	528 789 146
Francija	16,03	18,69	29,17		7,86	26,55	1 019 775 186
Italija	12,42	14,48	22,60		6,09	20,57	790 168 077
Ciper	0,14	0,16	0,26		0,07	0,23	8 994 159
Latvija	0,15	0,17	0,27		0,07	0,24	9 359 503
Litva	0,23	0,27	0,42		0,11	0,38	14 561 289
Luksemburg	0,25	0,29	0,45		0,12	0,41	15 875 604
Madžarska	0,77	0,90	1,40		0,38	1,28	49 076 349
Malta	0,05	0,06	0,09		0,02	0,08	3 059 228
Nizozemska	4,83	5,63	0,00	– 4,22	0,00	1,41	54 032 187
Avstrija	2,31	2,69	0,00	– 2,02	0,00	0,67	25 835 351
Poljska	2,91	3,39	5,29	– 2,71	1,43	4,82	185 079 200
Portugalska	1,30	1,51	2,36		0,64	2,15	82 498 538
Romunija	0,98	1,15	1,79		0,48	1,63	62 600 742
Slovenija	0,29	0,33	0,52		0,14	0,47	18 149 824
Slovaška	0,54	0,63	0,99		0,27	0,90	34 463 850
Finska	1,52	1,77	2,77	– 2,71	0,75	2,52	96 790 233
Švedska	3,10	3,61	0,00		0,00	0,90	34 712 285
Združeno kraljestvo	14,22	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Skupaj	100,00	100,00	100,00	– 26,95	26,95	100,00	3 841 571 660

Izračuni so narejeni na 15 decimalnih mest.

TABELA 6.2

Financiranje dokončnega popravka za Združeno kraljestvo za leto 2007 (poglavje 3 5)

Država članica	Znesek
	(1)
Belgija	706 907
Bolgarija	535 312
Česka	6 744 356
Danska	– 5 289 141
Nemčija	– 870 891
Estonija	– 989 889
Irska	– 6 610 915
Grčija	– 10 394 252
Španija	– 14 463 921
Francija	– 4 098 541
Italija	– 32 446 645
Ciper	– 71 604
Latvija	153 180
Litva	108 301
Luksemburg	– 114 511
Madžarska	757 788
Malta	11 085
Nizozemska	– 683 089
Avstrija	– 640 297
Poljska	14 123 243
Portugalska	3 156 918
Romunija	7 742 255
Slovenija	657 143
Slovaška	3 867 642
Finska	– 4 997 969
Švedska	98 758
Združeno kraljestvo	43 008 777
Skupaj	0

TABELA 6.3

Financiranje dokončnega popravka za Združeno kraljestvo za leto 2006 (poglavje 3 5)

Država članica	Znesek
	(1)
Belgija	– 8 755 549
Bolgarija	– 741 523
Češka	– 3 073 164
Danska	– 5 928 694
Nemčija	– 11 377 531
Estonija	– 375 342
Irska	– 4 203 153
Grčija	– 5 690 088
Španija	– 26 632 223
Francija	– 49 761 580
Italija	– 39 816 491
Ciper	– 393 976
Latvija	– 532 301
Litva	– 715 807
Luksemburg	– 771 356
Madžarska	– 2 426 193
Malta	– 137 272
Nizozemska	– 2 637 055
Avstrija	– 1 218 391
Poljska	– 7 766 880
Portugalska	– 4 055 856
Romunija	– 3 137 843
Slovenija	– 877 883
Slovaška	– 1 383 091
Finska	– 4 673 150
Švedska	– 1 563 025
Združeno kraljestvo	188 645 417
Skupaj	0

TABELA 7

Povzetek financiranja ⁽¹⁾ splošnega proračuna po lastnih sredstvih in državah članicah

Država članica	Tradicionalna lastna sredstva (TLS)				Lastna sredstva iz naslova DDV in BND, vključno s prilagoditvami						Skupaj lastna sredstva ⁽²⁾
	neto prelevmani v sektorju sladkorja (75 %)	neto carine (75 %)	neto tradicionalna lastna sredstva skupaj (75 %)	stroški zbiranja (25 % bruto TLS) p.m.	lastna sredstva iz naslova DDV	lastna sredstva iz naslova BND	znižanje v korist Nizozemske in Švedske	popravek za Združeno kraljestvo	„nacionalni prispevki“ skupaj	delež „nacionalnih prispevkov“ skupaj (v %)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgija	6 600 000	1 507 642 260	1 514 242 260	504 747 420	488 276 100	2 551 066 178	24 197 489	177 464 316	3 241 004 083	3,19	4 755 246 343
Bolgarija	400 000	45 406 418	45 806 418	15 268 806	50 703 900	255 205 042	2 420 682	18 352 242	326 681 866	0,32	372 488 284
Česka	3 400 000	191 135 846	194 535 846	64 845 282	195 863 100	960 003 889	9 105 873	73 482 459	1 238 455 321	1,22	1 432 991 167
Danska	3 400 000	299 756 949	303 156 949	101 052 316	289 130 700	1 695 375 032	16 081 048	112 069 456	2 112 656 236	2,08	2 415 813 185
Nemčija	26 300 000	3 328 560 834	3 354 860 834	1 118 286 941	1 653 923 250	18 015 507 359	170 881 511	218 288 783	20 058 600 903	19,74	23 413 461 737
Estonija	0	19 766 244	19 766 244	6 588 748	21 597 900	101 212 405	960 025	5 994 912	129 765 242	0,13	149 531 486
Irska	0	176 031 452	176 031 452	58 677 151	190 045 350	873 866 920	8 288 842	52 733 338	1 124 934 450	1,11	1 300 965 902
Grčija	1 400 000	192 814 112	194 214 112	64 738 038	305 838 000	1 500 777 282	14 235 241	93 051 846	1 913 902 369	1,88	2 108 116 481
Španija	4 700 000	1 182 245 136	1 186 945 136	395 648 379	1 577 470 500	7 271 600 414	68 972 916	487 693 002	9 405 736 832	9,26	10 592 681 968
Francija	30 900 000	1 450 021 795	1 480 921 795	493 640 598	2 797 328 100	14 023 354 543	133 014 961	965 915 065	17 919 612 669	17,63	19 400 534 464
Italija	4 700 000	1 893 363 721	1 898 063 721	632 687 907	1 727 718 300	10 865 931 276	103 066 026	717 904 941	13 414 620 543	13,20	15 312 684 264
Ciper	0	26 199 596	26 199 596	8 733 199	26 898 000	123 682 439	1 173 158	8 528 579	160 282 176	0,16	186 481 772
Latvija	0	18 274 452	18 274 452	6 091 484	18 468 900	128 706 435	1 220 812	8 980 382	157 376 529	0,15	175 650 981
Litva	800 000	38 693 354	39 493 354	13 164 452	35 444 400	200 238 365	1 899 310	13 953 783	251 535 858	0,25	291 029 212
Luksemburg	0	13 705 839	13 705 839	4 568 613	47 477 700	218 312 058	2 070 743	14 989 737	282 850 238	0,28	296 556 077
Madžarska	2 000 000	97 525 900	99 525 900	33 175 300	126 576 000	674 869 380	6 401 302	47 407 944	855 254 626	0,84	954 780 526
Malta	0	10 535 781	10 535 781	3 511 927	9 148 950	42 068 721	399 032	2 933 041	54 549 744	0,05	65 085 525
Nizozemska	7 300 000	1 779 241 635	1 786 541 635	595 513 878	276 721 000	4 222 386 866	- 624 989 585	50 712 043	3 924 830 324	3,86	5 711 371 959
Avstrija	3 200 000	160 367 637	163 567 637	54 522 546	296 038 350	2 018 923 381	19 149 984	23 976 663	2 358 088 378	2,32	2 521 656 015
Poljska	12 800 000	332 949 320	345 749 320	115 249 774	543 004 800	2 545 101 391	24 140 912	191 435 563	3 303 682 666	3,25	3 649 431 986
Portugalska	200 000	128 853 531	129 053 531	43 017 844	246 720 750	1 134 471 861	10 760 744	81 599 600	1 473 552 955	1,45	1 602 606 486
Romunija	1 000 000	103 120 120	104 120 120	34 706 707	138 123 000	860 848 950	8 165 364	67 205 154	1 074 342 468	1,06	1 178 462 588
Slovenija	0	66 571 217	66 571 217	22 190 406	54 279 000	249 585 810	2 367 383	17 929 084	324 161 277	0,32	390 732 494
Slovaška	1 400 000	105 823 993	107 223 993	35 741 331	64 378 800	473 926 800	4 495 312	36 948 401	579 749 313	0,57	686 973 306
Finska	800 000	141 720 237	142 520 237	47 506 746	251 985 600	1 331 002 925	12 624 890	87 119 114	1 682 732 529	1,66	1 825 252 766
Švedska	2 600 000	456 395 106	458 995 106	152 998 369	167 499 100	2 712 618 260	- 139 156 091	33 248 018	2 774 209 287	2,73	3 233 204 393
Združeno kraljestvo	9 500 000	2 776 877 515	2 786 377 515	928 792 505	2 525 317 500	12 445 868 215	118 052 116	- 3 609 917 466	11 479 320 365	11,30	14 265 697 880
Skupaj	123 400 000	16 543 600 000	16 667 000 000	5 555 666 667	14 125 977 050	87 496 512 197	0	0	101 622 489 247	100,00	118 289 489 247

⁽¹⁾ p.m. (lastna sredstva + drugi prihodki = prihodki skupaj = odhodki skupaj); (118 289 489 247 + 8 437 644 515 = 126 727 133 762 = 126 727 133 762).⁽²⁾ Skupaj lastna sredstva kot odstotek BND: (118 289 489 247) / (12 685 612 200 000) = 0,93 %; zgornja meja lastnih sredstev kot odstotek BND: 1,23 %.

B. SPLOŠNI IZKAZ PRIHODKOV PO PRORAČUNSKIH POSTAVKAH

PRIHODKI

Naslov	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
1	LASTNA SREDSTVA	120 566 371 247	– 2 276 882 000	118 289 489 247
3	PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI	4 539 394 283	1 814 882 000	6 354 276 283
4	PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH UNIJE	1 180 425 515		1 180 425 515
5	PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJ	57 294 000		57 294 000
6	PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI UNIJE/SKUPNOSTI	30 000 000	52 000 000	82 000 000
7	ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE	123 000 000	610 000 000	733 000 000
8	NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL	438 717		438 717
9	RAZNI PRIHODKI	30 210 000		30 210 000
Skupaj		126 527 133 762	200 000 000	126 727 133 762

NASLOV 1
LASTNA SREDSTVA

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
1 1	PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE V OKVIRU SKUPNE UREDITVE TRGOV ZA SLADKOR (ČLEN 2(1)(a) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM)	123 400 000		123 400 000
1 2	CARINE IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI ČLENA 2(1)(A) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	17 743 600 000	– 1 200 000 000	16 543 600 000
1 3	LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA DAVKA NA DODANO VREDNOST V SKLADU S ČLENOM 2(1)(B) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	14 125 977 050		14 125 977 050
1 4	LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(C) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	88 573 394 197	– 1 076 882 000	87 496 512 197
1 5	POPRAVEK PRORAČUNSKIH NERAVNOVESIJ	0		0
1 6	BRUTO ZNIŽANJE LETNIH PRISPEVKOV IZ NASLOVA BND ZA NIZOZEMSKO IN ŠVEDSKO	0		0
Naslov 1 – Skupaj		120 566 371 247	– 2 276 882 000	118 289 489 247

NASLOV 1

LASTNA SREDSTVA

POGLAVJE 1 2 — CARINE IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI ČLENA 2(1)(A) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
1 2	CARINE IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI ČLENA 2(1)(A) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM			
1 2 0	<i>Carine in druge dajatve, določene na podlagi člena 2(1)(a) Sklepa 2007/436/ES, Euratom</i>	17 743 600 000	– 1 200 000 000	16 543 600 000
	Poglavje 1 2 – Skupaj	17 743 600 000	– 1 200 000 000	16 543 600 000

1 2 0

Carine in druge dajatve, določene na podlagi člena 2(1)(a) Sklepa 2007/436/ES, Euratom

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
17 743 600 000	– 1 200 000 000	16 543 600 000

Opombe

Dodelitev carin kot lastnih sredstev za financiranje skupnih odhodkov je logična posledica prostega pretoka blaga v Uniji. Ta člen lahko vsebuje dajatve, premije, dopolnilne ali kompenzacijske zneske, dodatne zneske ali faktorje, dajatve po skupni carinski tarifi, ki so jih oziroma jih bodo določile institucije Evropske unije v zvezi s trgovino s tretjimi državami, ter carine na proizvode po potekli Pogodbi o Evropski skupnosti za premog in jeklo.

Navedeni so neto zneski brez stroškov zbiranja.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2007/436/ES, Euratom z dne 7. junija 2007 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 163, 23.6.2007, str. 17) in zlasti člen 2(1)(a) Sklepa.

POGLAVJE 1 2 — CARINE IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI ČLENA 2(1)(A) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM
(nadaljevanje)

1 2 0 (nadaljevanje)

Država članica	Proračun 2011	Spremembe proračuna št. 6/2011	Novi znesek
Belgija	1 617 000 000	– 109 357 740	1 507 642 260
Bolgarija	48 700 000	– 3 293 582	45 406 418
Češka	205 000 000	– 13 864 154	191 135 846
Danska	321 500 000	– 21 743 051	299 756 949
Nemčija	3 570 000 000	– 241 439 166	3 328 560 834
Estonija	21 200 000	– 1 433 756	19 766 244
Irska	188 800 000	– 12 768 548	176 031 452
Grčija	206 800 000	– 13 985 888	192 814 112
Španija	1 268 000 000	– 85 754 864	1 182 245 136
Francija	1 555 200 000	– 105 178 205	1 450 021 795
Italija	2 030 700 000	– 137 336 279	1 893 363 721
Ciper	28 100 000	– 1 900 404	26 199 596
Latvija	19 600 000	– 1 325 548	18 274 452
Litva	41 500 000	– 2 806 646	38 693 354
Luksemburg	14 700 000	– 994 161	13 705 839
Madžarska	104 600 000	– 7 074 100	97 525 900
Malta	11 300 000	– 764 219	10 535 781
Nizozemska	1 908 300 000	– 129 058 365	1 779 241 635
Avstrija	172 000 000	– 11 632 363	160 367 637
Poljska	357 100 000	– 24 150 680	332 949 320
Portugalska	138 200 000	– 9 346 469	128 853 531
Romunija	110 600 000	– 7 479 880	103 120 120
Slovenija	71 400 000	– 4 828 783	66 571 217
Slovaška	113 500 000	– 7 676 007	105 823 993
Finska	152 000 000	– 10 279 763	141 720 237
Švedska	489 500 000	– 33 104 894	456 395 106
Združeno kraljestvo	2 978 300 000	– 201 422 485	2 776 877 515
<i>Člen 1 2 0 – Skupaj</i>	17 743 600 000	– 1 200 000 000	16 543 600 000

POGLAVJE 1 4 — LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(C) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
1 4	LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(C) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM			
1 4 0	Lastna sredstva iz naslova bruto nacionalnega dohodka v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2007/436/ES, Euratom	88 573 394 197	– 1 076 882 000	87 496 512 197
	Poglavje 1 4 – Skupaj	88 573 394 197	– 1 076 882 000	87 496 512 197

1 4 0 Lastna sredstva iz naslova bruto nacionalnega dohodka v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2007/436/ES, Euratom

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
88 573 394 197	– 1 076 882 000	87 496 512 197

Opombe

Sredstva iz naslova BND so dodatna sredstva, ki zagotavljajo prihodke, potrebne za pokritje odhodkov, ki presegajo znesek iz tradicionalnih lastnih sredstev, plačila iz naslova DDV in druge prihodke v vsakem letu posebej. Z uporabo sredstev iz naslova BND se zagotovi, da je splošni proračun Evropske unije vedno uravnotežen vnaprej.

Vpoklicna stopnja BND se določi z dodatnimi prihodki, potrebnimi za financiranje v proračunu predvidenih odhodkov, ki jih ne pokrivajo druga sredstva (plačila iz naslova DDV, tradicionalna lastna sredstva in drugi prihodki). Tako se vpoklicna stopnja uporabi za BND vsake države članice.

Stopnja, ki se uporablja za bruto nacionalni dohodek držav članic v tem proračunskem letu, znaša 0,6897 %.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2007/436/ES, Euratom z dne 7. junija 2007 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 163, 23.6.2007, str. 17) in zlasti člen 2(1)(c) Sklepa.

POGLAVJE 1 4 — LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(C) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM (nadaljevanje)

1 4 0 (nadaljevanje)

Država članica	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
Belgija	2 582 463 970	– 31 397 792	2 551 066 178
Bolgarija	258 346 033	– 3 140 991	255 205 042
Češka	971 819 342	– 11 815 453	960 003 889
Danska	1 716 241 222	– 20 866 190	1 695 375 032
Nemčija	18 237 237 068	– 221 729 709	18 015 507 359
Estonija	102 458 098	– 1 245 693	101 212 405
Irska	884 622 223	– 10 755 303	873 866 920
Grčija	1 519 248 418	– 18 471 136	1 500 777 282
Španija	7 361 097 188	– 89 496 774	7 271 600 414
Francija	14 195 949 972	– 172 595 429	14 023 354 543
Italija	10 999 666 044	– 133 734 768	10 865 931 276
Ciper	125 204 687	– 1 522 248	123 682 439
Latvija	130 290 516	– 1 584 081	128 706 435
Litva	202 702 841	– 2 464 476	200 238 365
Luksemburg	220 998 980	– 2 686 922	218 312 058
Madžarska	683 175 478	– 8 306 098	674 869 380
Malta	42 586 490	– 517 769	42 068 721
Nizozemska	4 274 354 793	– 51 967 927	4 222 386 866
Avstrija	2 043 771 712	– 24 848 331	2 018 923 381
Poljska	2 576 425 769	– 31 324 378	2 545 101 391
Portugalska	1 148 434 615	– 13 962 754	1 134 471 861
Romunija	871 444 032	– 10 595 082	860 848 950
Slovenija	252 657 640	– 3 071 830	249 585 810
Slovaška	479 759 755	– 5 832 955	473 926 800
Finska	1 347 384 528	– 16 381 603	1 331 002 925
Švedska	2 746 004 388	– 33 386 128	2 712 618 260
Združeno kraljestvo	12 599 048 395	– 153 180 180	12 445 868 215
Člen 1 4 0 – skupaj	88 573 394 197	– 1 076 882 000	87 496 512 197

NASLOV 3

PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
3 0	RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA	4 539 394 283		4 539 394 283
3 1	NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVEK NEPORABLJENIH SREDSTEV IZ NASLOVA DDV ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(4), (5) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000	p.m.	673 159 000	673 159 000
3 2	NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI NEPORABLJENIH SREDSTEV IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA/PROIZVODA ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(6), (7) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000	p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000
3 4	POPRAVEK, KI SE NANAŠA NA NEUDELEŽBO NEKATERIH DRŽAV ČLANIC V NEKATERIH POLITIKAH NA PODROČJU SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE	p.m.		p.m.
3 5	REZULTAT DOKONČNEGA IZRAČUNA FINANCIRANJA POPRAVKA PRORAČUNSKIH NERAVNOVESIJ ZA ZDRUŽENO KRALJESTVO	0		0
3 6	REZULTAT VMESNIH POSODOBITEV IZRAČUNA FINANCIRANJA POPRAVKA PRORAČUNSKIH NERAVNOVESIJ ZA ZDRUŽENO KRALJESTVO	p.m.		p.m.
3 7	PRILAGODITVE ZARADI IZVAJANJA SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	—		—
Naslov 3 – Skupaj		4 539 394 283	1 814 882 000	6 354 276 283

NASLOV 3

PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI

POGLAVJE 3 1 — NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVEK NEPORABLJENIH SREDSTEV IZ NASLOVA DDV ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(4), (5) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	predlog spremembe proračuna št. 6/2011	Novi znesek
3 1	NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVEK NEPORABLJENIH SREDSTEV IZ NASLOVA DDV ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(4), (5) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000			
3 1 0	Uporaba člena 10(4), (5) in (8) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta			
3 1 0 3	Uporaba člena 10(4), (5) in (8) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta	p.m.	673 159 000	673 159 000
	Člen 3 1 0 – Vmesni seštevek	p.m.	673 159 000	673 159 000
	Poglavje 3 1 – Skupaj	p.m.	673 159 000	673 159 000

3 1 0 Uporaba člena 10(4), (5) in (8) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta

3 1 0 3 Uporaba člena 10(4), (5) in (8) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
p.m.	673 159 000	673 159 000

Opombe

V skladu s členom 7(1) Uredbe (EGS, Euratom) št. 1553/89 države članice Komisiji do 31. julija pošljejo poročilo o skupnem znesku osnove za sredstva iz naslova DDV za prejšnje koledarsko leto.

Vsaki državi članici se knjiži v breme znesek, izračunan na podlagi navedenega poročila v skladu s pravili Evropske unije, v dobro pa se ji knjiži dvanajst plačil, dejansko izvršenih v preteklem proračunskem letu. Komisija izračuna razliko in pravočasno obvesti države članice, da jo lahko knjižijo na račun Komisije iz člena 9(1) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 prvi delovni dan decembra istega leta.

Vsi popravki zgoraj omenjenih poročil, ki izhajajo iz kontrol Komisije v skladu s členom 9 Uredbe (EGS, Euratom) št. 1553/89, ali/in vse spremembe BND iz prejšnjih proračunskih let, ki so imele učinek na omejitev osnove za „DDV“, bodo privedle do popravka salda sredstev iz naslova „DDV“.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS, Euratom) št. 1553/89 z dne 29. maja 1989 o dokončni enotni ureditvi zbiranja lastnih sredstev, pridobljenih iz davka na dodano vrednost (UL L 155, 7.6.1989, str. 9).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2007 o izvajanju Sklepa 2007/436/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), ter zlasti člen 10(4), (5) in (8) Uredbe.

POGLAVJE 3 1 — NEPORABLJENA SREDŠTVA IN POPRAVEK NEPORABLJENIH SREDŠTEV IZ NASLOVA DDV ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(4), (5) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000 *(nadaljevanje)*

3 1 0 *(nadaljevanje)*

3 1 0 3 *(nadaljevanje)*

Država članica	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
Belgija	p.m.	28 248 000	28 248 000
Bolgarija	p.m.	492 000	492 000
Češka	p.m.	7 670 000	7 670 000
Danska	p.m.	2 075 000	2 075 000
Nemčija	p.m.	16 721 000	16 721 000
Estonija	p.m.	1 256 000	1 256 000
Irska	p.m.	3 469 000	3 469 000
Grčija	p.m.	– 27 208 000	– 27 208 000
Španija	p.m.	386 936 000	386 936 000
Francija	p.m.	119 302 000	119 302 000
Italija	p.m.	83 866 000	83 866 000
Ciper	p.m.	67 000	67 000
Latvija	p.m.	– 2 630 000	– 2 630 000
Litva	p.m.	– 7 591 000	– 7 591 000
Luksemburg	p.m.	– 808 000	– 808 000
Madžarska	p.m.	– 10 819 000	– 10 819 000
Malta	p.m.	306 000	306 000
Nizozemska	p.m.	13 623 000	13 623 000
Avstrija	p.m.	4 800 000	4 800 000
Poljska	p.m.	– 2 181 000	– 2 181 000
Portugalska	p.m.	10 613 000	10 613 000
Romunija	p.m.	– 48 000	– 48 000
Slovenija	p.m.	451 000	451 000
Slovaška	p.m.	– 4 424 000	– 4 424 000
Finska	p.m.	14 757 000	14 757 000
Švedska	p.m.	6 459 000	6 459 000
Združeno kraljestvo	p.m.	27 757 000	27 757 000
Postavka 3 1 0 3 – Skupaj	p.m.	673 159 000	673 159 000

POGLAVJE 3 2 — NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI NEPORABLJENIH SREDSTEV IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA/PROIZVODA ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(6), (7) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
3 2	NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI NEPORABLJENIH SREDSTEV IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA/PROIZVODA ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(6), (7) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000			
3 2 0	Uporaba člena 10(6), (7) in (8) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta			
3 2 0 3	Uporaba člena 10(6), (7) in (8) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta	p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000
	Člen 3 2 0 – Vmesni seštevki	p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000
	Poglavje 3 2 – Skupaj	p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000

3 2 0 Uporaba člena 10(6), (7) in (8) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta

3 2 0 3 Uporaba člena 10(6), (7) in (8) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000

Opombe

Na podlagi podatkov o skupnem BND po tržnih cenah in o sestavnih delih BND za preteklo leto, ki jih pošljejo države članice v skladu s členom 2(2) Uredbe (ES, Euratom) št. 1287/2003, se vsaki državi članici knjiži v breme znesek, izračunan na podlagi pravil Evropske unije, v dobro pa se ji knjižijo plačila, izvršena v navedenem preteklem finančnem letu.

Komisija izračuna razliko in pravočasno obvesti države članice, da jo lahko knjižijo na račun iz člena 9(1) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 prvi delovni dan decembra istega leta.

Vsaka sprememba bruto nacionalnega proizvoda/bruto nacionalnega dohodka iz prejšnjih proračunskih let v skladu s členom 2(2) Uredbe (ES, Euratom) št. 1287/2003 ob upoštevanju členov 4 in 5 Uredbe pomeni, da mora vsaka zadevna država članica popraviti razliko, ugotovljeno v skladu s členom 10(7) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2007 o izvajanju Sklepa 2007/436/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), ter zlasti člen 10(6), (7) in (8) Uredbe.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1287/2003 z dne 15. julija 2003 o uskladitvi bruto nacionalnega dohodka po tržnih cenah (Uredba BND) (UL L 181, 19.7.2003, str. 1.)

POGLAVJE 3 2 — NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI NEPORABLJENIH SREDSTEV IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA/PROIZVODA ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(6), (7) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000 (nadaljevanje)

3 2 0 (nadaljevanje)

3 2 0 3 (nadaljevanje)

Država članica	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
Belgija	p.m.	75 091 000	75 091 000
Bolgarija	p.m.	18 780 000	18 780 000
Češka	p.m.	193 523 000	193 523 000
Danska	p.m.	8 750 000	8 750 000
Nemčija	p.m.	– 413 112 000	– 413 112 000
Estonija	p.m.	5 607 000	5 607 000
Irska	p.m.	12 642 000	12 642 000
Grčija	p.m.	– 125 366 000	– 125 366 000
Španija	p.m.	80 168 000	80 168 000
Francija	p.m.	5 653 000	5 653 000
Italija	p.m.	832 542 000	832 542 000
Ciper	p.m.	– 259 000	– 259 000
Latvija	p.m.	4 298 000	4 298 000
Litva	p.m.	13 405 000	13 405 000
Luksemburg	p.m.	– 3 302 000	– 3 302 000
Madžarska	p.m.	– 12 955 000	– 12 955 000
Malta	p.m.	1 449 000	1 449 000
Nizozemska	p.m.	– 7 047 000	– 7 047 000
Avstrija	p.m.	130 157 000	130 157 000
Poljska	p.m.	8 593 000	8 593 000
Portugalska	p.m.	52 802 000	52 802 000
Romunija	p.m.	36 444 000	36 444 000
Slovenija	p.m.	2 221 000	2 221 000
Slovaška	p.m.	796 000	796 000
Finska	p.m.	104 522 000	104 522 000
Švedska	p.m.	101 843 000	101 843 000
Združeno kraljestvo	p.m.	14 478 000	14 478 000
Postavka 3 2 0 3 – Skupaj	p.m.	1 141 723 000	1 141 723 000

NASLOV 6**PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI UNIJE/SKUPNOSTI**

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
6 0	PRISPEVKI ZA PROGRAME UNIJE/SKUPNOSTI	p.m.		p.m.
6 1	POVRAČILO RAZNIH ODHODKOV	p.m.		p.m.
6 2	PRIHODKI IZ STORITEV, OPRAVLJENIH ZA PLAČILO	p.m.		p.m.
6 3	PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV	p.m.		p.m.
6 5	FINANČNI POPRAVKI	p.m.		p.m.
6 6	DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA	30 000 000	52 000 000	82 000 000
6 7	PRIHODKI V ZVEZI Z EVROPSKIM KMETIJSKIM JAMSTVENIM SKLADOM IN EVROPSKIM KMETIJSKIM SKLADOM ZA RAZVOJ PODEŽELJA	p.m.		p.m.
6 8	ZAČASNI ZNESKI ZA PRESTRUKTURIRANJE	p.m.		p.m.
Naslov 6 – Skupaj		30 000 000	52 000 000	82 000 000

NASLOV 6

PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI UNIJE/SKUPNOSTI

POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
6 6	DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA			
6 6 0	Drugi prispevki in nadomestila			
6 6 0 0	Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Drugi nenamenski prispevki in povračila	30 000 000	52 000 000	82 000 000
	Člen 6 6 0 – Vmesni seštevek	30 000 000	52 000 000	82 000 000
	Poglavje 6 6 – Skupaj	30 000 000	52 000 000	82 000 000

6 6 0 **Drugi prispevki in nadomestila****6 6 0 1** Drugi nenamenski prispevki in povračila

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
30 000 000	52 000 000	82 000 000

Opombe

V to postavko se knjižijo vsi prihodki, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6 in se ne uporabijo v skladu s členom 18 finančne uredbe.

Parlament

p.m.

Komisija

82 000 000

Skupaj

82 000 000

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
7 0	ZAMUDNE OBRESTI	23 000 000	175 000 000	198 000 000
7 1	GLOBE	100 000 000	435 000 000	535 000 000
7 2	OBRESTI OD POLOGOV IN GLOB	p.m.		p.m.
Naslov 7 – Skupaj		123 000 000	610 000 000	733 000 000

NASLOV 7

ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE

POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
7 0	ZAMUDNE OBRESTI			
7 0 0	<i>Zamudne obresti</i>			
7 0 0 0	Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic	5 000 000	170 000 000	175 000 000
7 0 0 1	Druge zamudne obresti	3 000 000		3 000 000
	Člen 7 0 0 – Vmesni seštevek	8 000 000	170 000 000	178 000 000
7 0 1	<i>Zamudne obresti in druge obresti na globe</i>	15 000 000	5 000 000	20 000 000
	Poglavje 7 0 – Skupaj	23 000 000	175 000 000	198 000 000

7 0 0 *Zamudne obresti*

7 0 0 0 Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
5 000 000	170 000 000	175 000 000

Opombe

Za vsako zamudo pri knjiženju lastnih sredstev na račun iz člena 9(1) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000, odprt v imenu Komisije, zadevna država članica plača obresti.

Če je valuta države članice euro, je uporabljena obrestna mera enaka meri, objavljeni v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*, ki jo uporablja Evropska centralna banka v refinančnih operacijah na prvi koledarski dan meseca, v katerem znesek zapade v plačilo, povečana za dve odstotni točki. Ta obrestna mera se poveča za 0,25 odstotne točke za vsak mesec zamude. Povečana obrestna mera se uporablja za celotno obdobje zamude.

Če valuta država članica ni euro, je uporabljena obrestna mera enaka meri, ki jo uporabljajo centralne banke v svojih glavnih refinančnih operacijah na prvi koledarski dan zadevnega meseca, povečana za dve odstotni točki; za države članice, za katere obrestna mera centralne banke ni na voljo, pa temu najbolj enakovredna mera, ki velja na denarnem trgu te države članice na prvi dan zadevnega meseca, povečana za dve odstotni točki. Ta obrestna mera se poveča za 0,25 odstotne točke za vsak mesec zamude. Povečana obrestna mera se uporablja za celotno obdobje zamude.

Obrestna mera se uporablja za vse vknjižbe lastnih sredstev, naštetih v členu 10 Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000.

Svet	p.m.
Komisija	175 000 000
Evropska služba za zunanje delovanje	p.m.
Skupaj	175 000 000

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 2007/436/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), in zlasti člen 71(4) Uredbe.

POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI (nadaljevanje)**7 0 1** *Zamudne obresti in druge obresti na globe*

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
15 000 000	5 000 000	20 000 000

Opombe

V to postavko se knjižijo natečene obresti na posebnem bančnem računu za globe in zamudne obresti, povezane s plačilom glob.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), in zlasti člen 71(4) Uredbe.

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1), in zlasti člen 86 Uredbe.

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) ter zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

POGLAVJE 7 1 — GLOBE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
7 1	GLOBE			
7 1 0	Globe, periodične denarne kazni in druge kazni	100 000 000	435 000 000	535 000 000
7 1 2	Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora država članica plačati, ker ni izvršila sodbe Sodišča Evropske unije o neizpolnjevanju njenih obveznosti po Pogodbi	p.m.		p.m.
	Poglavje 7 1 – Skupaj	100 000 000	435 000 000	535 000 000

7 1 0 *Globe, periodične denarne kazni in druge kazni*

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
100 000 000	435 000 000	535 000 000

Opombe

Komisija lahko podjetjem in podjetniškim združenjem zaradi nespoštovanja prepovedi ali neizpolnjevanja obveznosti na podlagi spodnjih uredb ali na podlagi členov 101 in 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije naloži globe, periodične denarne kazni in druge kazni.

Običajno morajo biti globe plačane v treh mesecih od obvestila o sklepu Komisije. Vendar pa Komisija ne bo izterjala zapadlih zneskov, če je podjetje vložilo pritožbo pred Sodiščem Evropske unije. V tem primeru mora podjetje pristati na plačilo obresti, ki bodo nastale iz naslova dolga po končnem roku za plačilo, in Komisiji predložiti bančno jamstvo, ki zajema glavnico dolga in tudi pripadajoče obresti ali dodatne dajatve do končnega plačilnega roka.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2007 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) ter zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

ODDELEK III

KOMISIJA

KOMOSIJA

ŠTEVILKE

Naslov	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
4	PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH UNIJE	890 812 767		890 812 767
5	PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE	55 700 000		55 700 000
6	PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI UNIJE/SKUPNOSTI	30 000 000	52 000 000	82 000 000
7	ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE	123 000 000	610 000 000	733 000 000
8	NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL	438 717		438 717
9	RAZNI PRIHODKI	30 000 000		30 000 000
Skupaj		1 129 951 484	662 000 000	1 791 951 484

NASLOV 6**PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI UNIJE/SKUPNOSTI**

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
6 0	PRISPEVKI ZA PROGRAME UNIJE/SKUPNOSTI	p.m.		p.m.
6 1	POVRAČILO RAZNIH ODHODKOV	p.m.		p.m.
6 2	PRIHODKI IZ STORITEV, OPRAVLJENIH ZA PLAČILO	p.m.		p.m.
6 3	PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV	p.m.		p.m.
6 5	FINANČNI POPRAVKI	p.m.		p.m.
6 6	DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA	30 000 000	52 000 000	82 000 000
6 7	PRIHODKI V ZVEZI Z EVROPSKIM KMETIJSKIM JAMSTVENIM SKLADOM IN EVROPSKIM KMETIJSKIM SKLADOM ZA RAZVOJ PODEŽELJA	p.m.		p.m.
6 8	ZAČASNI ZNESKI ZA PRESTRUKTURIRANJE	p.m.		p.m.
Naslov 6 – Skupaj		30 000 000	52 000 000	82 000 000

KOMOSIJA

NASLOV 6**PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI UNIJE/SKUPNOSTI****POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
6 6	DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA			
6 6 0	<i>Drugi prispevki in nadomestila</i>			
6 6 0 0	Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Drugi nenamenski prispevki in nadomestila	30 000 000	52 000 000	82 000 000
	Člen 6 6 0 – Vmesni seštevki	30 000 000	52 000 000	82 000 000
	Poglavje 6 6 – Skupaj	30 000 000	52 000 000	82 000 000

6 6 0 *Drugi prispevki in nadomestila***6 6 0 1 Drugi nenamenski prispevki in nadomestila**

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
30 000 000	52 000 000	82 000 000

Opombe

V skladu s členom 18 finančne uredbe je ta postavka namenjena knjiženju drugih neuporabljenih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6.

NASLOV 7
ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
7 0	ZAMUDNE OBRESTI	23 000 000	175 000 000	198 000 000
7 1	GLOBE	100 000 000	435 000 000	535 000 000
7 2	OBRESTI OD POLOGOV IN GLOB	p.m.		p.m.
Naslov 7 – Skupaj		123 000 000	610 000 000	733 000 000

KOMOSIJA

NASLOV 7

ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE

POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
7 0	ZAMUDNE OBRESTI			
7 0 0	<i>Zamudne obresti</i>			
7 0 0 0	Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic	5 000 000	170 000 000	175 000 000
7 0 0 1	Druge zamudne obresti	3 000 000		3 000 000
	Člen 7 0 0 – Vmesni seštevki	8 000 000	170 000 000	178 000 000
7 0 1	<i>Zamudne obresti in druge obresti na globe</i>	15 000 000	5 000 000	20 000 000
	Poglavje 7 0 – Skupaj	23 000 000	175 000 000	198 000 000

7 0 0 *Zamudne obresti*

7 0 0 0 Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
5 000 000	170 000 000	175 000 000

Opombe

Za vsako zamudo pri knjiženju lastnih sredstev na račun iz člena 9(1) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000, odprt v imenu Komisije, zadevna država članica plača obresti.

Če je valuta države članice euro, je uporabljena obrestna mera enaka meri, objavljeni v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*, ki jo uporablja Evropska centralna banka v refinančnih operacijah na prvi koledarski dan meseca, v katerem znesek zapade v plačilo, povečana za dve odstotni točki. Ta obrestna mera se poveča za 0,25 odstotne točke za vsak mesec zamude. Povečana obrestna mera se uporablja za celotno obdobje zamude.

Če valuta države članice ni euro, je uporabljena obrestna mera enaka meri, ki jo uporabljajo centralne banke v svojih glavnih refinančnih operacijah na prvi koledarski dan zadevnega meseca, povečana za dve odstotni točki; za države članice, za katere obrestna mera centralne banke ni na voljo, pa temu najbolj enakovredna mera, ki velja na denarnem trgu te države članice na prvi dan zadevnega meseca, povečana za dve odstotni točki. Ta obrestna mera se poveča za 0,25 odstotne točke za vsak mesec zamude. Povečana obrestna mera se uporablja za celotno obdobje zamude.

Obrestna mera se uporablja za vse vknjižbe lastnih sredstev, navedenih v členu 10 Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 2007/436/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), in zlasti člen 71(4) Uredbe.

POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI (nadaljevanje)**7 0 1** *Zamudne obresti in druge obresti na globe*

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
15 000 000	5 000 000	20 000 000

Opombe

V ta člen se knjižijo natečene obresti na posebnem bančnem računu za globe in zamudne obresti, povezane s plačilom glob.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), in zlasti člen 71(4) Uredbe.

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1), in zlasti člen 86 Uredbe.

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) ter zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

KOMOSIJA

POGLAVJE 7 1 — GLOBE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
7 1	GLOBE			
7 1 0	Globe, periodične denarne kazni in druge kazni	100 000 000	435 000 000	535 000 000
7 1 2	Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora država članica plačati, ker ni ravnala v skladu s presojo Sodišča Evropske unije o neizpolnjevanju njenih obveznosti po Pogodbi	p.m.		p.m.
	Poglavje 7 1 – Skupaj	100 000 000	435 000 000	535 000 000

7 1 0

Globe, periodične denarne kazni in druge kazni

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 6/2011	Novi znesek
100 000 000	435 000 000	535 000 000

Opombe

Komisija lahko podjetjem in podjetniškim združenjem zaradi nespoštovanja prepovedi ali neizpolnjevanja obveznosti na podlagi spodnjih uredb ali na podlagi členov 101 in 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije naloži globe, periodične denarne kazni in druge kazni.

Običajno morajo biti globe plačane v treh mesecih od obvestila o sklepu Komisije. Vendar pa Komisija ne bo izterjala zapadlih zneskov, če je podjetje vložilo pritožbo pred Sodiščem Evropske unije. V tem primeru mora podjetje pristati na plačilo obresti, ki bodo nastale iz naslova dolga po končnem roku za plačilo, in Komisiji predložiti bančno jamstvo, ki zajema glavnico dolga in tudi pripadajoče obresti ali dodatne dajatve do končnega plačilnega roka.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (Uredba ES o združitvah) (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) ter zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

ODHODKI

Naslov	Postavka	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
01	GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE	524 283 196	341 387 137	– 104 325 091		419 958 105	341 387 137
	40 01 40	40 929	40 929			40 929	40 929
		524 324 125	341 428 066			419 999 034	341 428 066
02	PODJETNIŠTVO	1 055 561 122	1 209 465 022			1 055 561 122	1 209 465 022
	40 01 40	52 772	52 772			52 772	52 772
		1 055 613 894	1 209 517 794			1 055 613 894	1 209 517 794
03	KONKURENCA	93 403 671	93 403 671			93 403 671	93 403 671
	40 01 40	56 917	56 917			56 917	56 917
		93 460 588	93 460 588			93 460 588	93 460 588
04	ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE	11 398 325 662	9 213 443 236	3 250 000	453 000 000	11 401 575 662	9 666 443 236
	40 01 40, 40 02 41	44 335	44 335			44 335	44 335
		11 398 369 997	9 213 487 571			11 401 619 997	9 666 487 571
05	KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	57 292 184 763	55 269 004 060	– 75 977	– 395 000 000	57 292 108 786	54 874 004 060
	40 01 40, 40 02 40	74 532	74 532			74 532	74 532
		57 292 259 295	55 269 078 592			57 292 183 318	54 874 078 592
06	MOBILNOST IN PROMET	1 546 683 351	1 141 803 775			1 546 683 351	1 141 803 775
	40 01 40	25 609	25 609			25 609	25 609
		1 546 708 960	1 141 829 384			1 546 708 960	1 141 829 384
07	OKOLJE IN PODNEBNI UKREPI	470 550 540	390 290 122	– 174 118		470 376 422	390 290 122
	40 01 40, 40 02 41	44 853	44 853			44 853	44 853
		470 595 393	390 334 975			470 421 275	390 334 975
08	RAZISKAVE	5 334 630 545	4 117 083 880		82 000 000	5 334 630 545	4 199 083 880
	40 01 40	6 884	6 884			6 884	6 884
		5 334 637 429	4 117 090 764			5 334 637 429	4 199 090 764
09	INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI	1 538 552 441	1 334 275 234		60 000 000	1 538 552 441	1 394 275 234
	40 01 40, 40 02 41	29 384	29 384			29 384	29 384
		1 538 581 825	1 334 304 618			1 538 581 825	1 394 304 618
10	NEPOSREDNE RAZISKAVE	394 978 000	396 209 233			394 978 000	396 209 233
11	POMORSKE ZADEVE IN RIBIŠTVO	948 592 229	719 026 792	p.m.	p.m.	948 592 229	719 026 792
	40 01 40, 40 02 41	52 021 983	52 021 983	23 140 000		75 161 983	52 021 983
		1 000 614 212	771 048 775	23 140 000		1 023 754 212	771 048 775
12	NOTRANJI TRG	94 868 629	93 358 064			94 868 629	93 358 064
	40 01 40, 40 02 41	35 305	35 305			35 305	35 305
		94 903 934	93 393 369			94 903 934	93 393 369

Naslov	Postavka	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
13	REGIONALNA POLITIKA	40 584 774 912	33 519 147 680			40 584 774 912	33 519 147 680
	40 01 40	43 816	43 816			43 816	43 816
		40 584 818 728	33 519 191 496			40 584 818 728	33 519 191 496
14	OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA	142 229 539	114 783 765	– 129 471		142 100 068	114 783 765
	40 01 40	32 492	32 492			32 492	32 492
		142 262 031	114 816 257			142 132 560	114 816 257
15	IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA	2 428 691 266	1 996 401 080	– 6 326 400		2 422 364 866	1 996 401 080
	40 01 40	38 857	38 857			38 857	38 857
		2 428 730 123	1 996 439 937			2 422 403 723	1 996 439 937
16	KOMUNICIRANJE	273 374 552	253 374 552			273 374 552	253 374 552
	40 01 40	46 111	46 111			46 111	46 111
		273 420 663	253 420 663			273 420 663	253 420 663
17	ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV	692 021 626	596 046 062	– 23 140 000		668 881 626	596 046 062
	40 01 40	57 583	57 583			57 583	57 583
		692 079 209	596 103 645			668 939 209	596 103 645
18	OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE	1 234 986 291	915 630 180			1 234 986 291	915 630 180
	40 01 40, 40 02 41	16 479 335	13 005 028			16 479 335	13 005 028
		1 251 465 626	928 635 208			1 251 465 626	928 635 208
19	ZUNANJI ODNOSI	4 270 665 587	3 378 255 172	100 000 000		4 370 665 587	3 378 255 172
	40 01 40, 40 02 41	44 005 106	6 441 836			44 005 106	6 441 836
		4 314 670 693	3 384 697 008			4 414 670 693	3 384 697 008
20	TRGOVINA	105 067 905	104 422 321			105 067 905	104 422 321
	40 01 40	34 787	34 787			34 787	34 787
		105 102 692	104 457 108			105 102 692	104 457 108
21	RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI	1 433 111 933	1 392 926 690	54 031 057	28 565 370	1 487 142 990	1 421 492 060
	40 01 40, 40 02 41	109 058 175	86 736 049	– 43 000 000	– 28 565 370	66 058 175	58 170 679
		1 542 170 108	1 479 662 739	11 031 057		1 553 201 165	1 479 662 739
22	ŠIRITEV	1 123 357 217	1 012 513 363			1 123 357 217	1 012 513 363
	40 01 40	17 764	17 764			17 764	17 764
		1 123 374 981	1 012 531 127			1 123 374 981	1 012 531 127
23	HUMANITARNA POMOČ	878 195 432	838 516 019			878 195 432	838 516 019
	40 01 40	14 878	14 878			14 878	14 878
		878 210 310	838 530 897			878 210 310	838 530 897
24	BOJ PROTI GOLJUFIJAM	81 749 000	74 805 171			81 749 000	74 805 171
25	USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE	190 812 414	190 812 414			190 812 414	190 812 414
	40 01 40	565 027	565 027			565 027	565 027
		191 377 441	191 377 441			191 377 441	191 377 441

Naslov	Postavka	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
26	UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE	1 018 708 135	1 017 153 328			1 018 708 135	1 017 153 328
	40 01 40, 40 02 41	78 381	78 381			78 381	78 381
		1 018 786 516	1 017 231 709			1 018 786 516	1 017 231 709
27	PRORAČUN	69 440 094	69 440 094			69 440 094	69 440 094
	40 01 40	30 939	30 939			30 939	30 939
		69 471 033	69 471 033			69 471 033	69 471 033
28	REVIZIJA	11 399 202	11 399 202			11 399 202	11 399 202
	40 01 40	7 105	7 105			7 105	7 105
		11 406 307	11 406 307			11 406 307	11 406 307
29	STATISTIKA	145 143 085	124 373 319			145 143 085	124 373 319
	40 01 40	47 443	47 443			47 443	47 443
		145 190 528	124 420 762			145 190 528	124 420 762
30	POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI	1 278 009 000	1 278 009 000			1 278 009 000	1 278 009 000
31	JEZIKOVNE SLUŽBE	392 908 762	392 908 762			392 908 762	392 908 762
	40 01 40	236 399	236 399			236 399	236 399
		393 145 161	393 145 161			393 145 161	393 145 161
32	ENERGETIKA	699 617 012	1 239 252 266			699 617 012	1 239 252 266
	40 01 40, 40 02 41	41 299	41 299			41 299	41 299
		699 658 311	1 239 293 565			699 658 311	1 239 293 565
40	REZERVE	977 129 000	259 909 297			977 129 000	259 909 297
	Skupaj	138 500 737 113	122 938 920 666	23 110 000	228 565 370	138 523 847 113	123 167 486 036
	40 01 40, 40 02 40, 40 02 41	223 269 000	159 909 297	– 19 860 000	– 28 565 370	203 409 000	131 343 927
		138 724 006 113	123 098 829 963	3 250 000	200 000 000	138 727 256 113	123 298 829 963

KOMOSIJA

NASLOV 01
GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		predlog spremembe proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
01 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITIKE „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“ 40 01 40	5	66 574 059	66 574 059			66 574 059	66 574 059
			40 929	40 929			40 929	40 929
			66 614 988	66 614 988			66 614 988	66 614 988
01 02	EKONOMSKA IN MONETARNA UNIJA	4	14 500 000	14 713 074			14 500 000	14 713 074
01 03	MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE		139 329 137	92 654 634	– 104 325 091		35 004 046	92 654 634
01 04	FINANČNI POSLI IN INSTRUMEN- TI		303 880 000	167 445 370			303 880 000	167 445 370
	Naslov 01 – Skupaj		524 283 196	341 387 137	– 104 325 091		419 958 105	341 387 137
	40 01 40		40 929	40 929			40 929	40 929
			524 324 125	341 428 066			419 999 034	341 428 066

NASLOV 01

GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 03 — MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
01 03	MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE							
01 03 01	<i>Udeležba v kapitalu mednarodnih finančnih institucij</i>							
01 03 01 01	Evropska banka za obnovo in razvoj – Zagotavljanje vplačanih deležev vpisanega kapitala	4	34 460 570	4 101 987			34 460 570	4 101 987
01 03 01 02	Evropska banka za obnovo in razvoj – Delež vpisanega kapitala na poziv	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Člen 01 03 01 – Vmesni seštevek		34 460 570	4 101 987			34 460 570	4 101 987
01 03 02	<i>Makroekonomska pomoč</i>	4	104 868 567	88 552 647	– 104 325 091		543 476	88 552 647
	Poglavje 01 03 – Skupaj		139 329 137	92 654 634	– 104 325 091		35 004 046	92 654 634

01 03 02

Makroekonomska pomoč

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
104 868 567	88 552 647	– 104 325 091		543 476	88 552 647

Opombe

Ta izredna pomoč je namenjena lažšanju finančnih omejitev določenih tretjih držav, ki se spopadajo z makroekonomskimi težavami, katerih značilnosti so primanjkljaj plačilne bilance in/ali bistvena proračunska neravnovesja.

Neposredno je povezana z izvajanjem makroekonomskih stabilizacijskih in strukturnih uskladitvenih ukrepov v državah prejemnicah. Dejavnost Unije na splošno dopolnjuje dejavnost Mednarodnega denarnega sklada, v koordinaciji z drugimi bilateralnimi donatorji.

Komisija dvakrat letno obvesti proračunski organ o makroekonomskem položaju držav upravičenk ter vsako leto obsežno poroča o izvrševanju te pomoči.

Odobritve iz tega člena bodo porabljene tudi za finančno pomoč za obnovo gruzijskih območij, ki so bila prizadeta v spopadih z Rusijo. Ukrepi morajo biti namenjeni predvsem makroekonomski stabilizaciji države. Skupni znesek pomoči je bil določen na mednarodni konferenci donatorjev leta 2008.

KOMOSIJA

POGLAVJE 01 03 — MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE *(nadaljevanje)*

01 03 02 *(nadaljevanje)*

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2006/880/ES z dne 30. novembra 2006 o zagotovitvi izredne finančne pomoči Skupnosti Kosovu (UL L 339, 6.12.2006, str. 36).

Sklep Sveta 2007/860/ES z dne 10. decembra 2007 o zagotovitvi makro-finančne pomoči Skupnosti Libanonu (UL L 337, 21.12.2007, str. 111).

Sklep Sveta 2009/889/ES z dne 30. novembra 2009 o zagotavljanju makro-finančne pomoči Gruziji (UL L 320, 5.12.2009, str. 1).

Sklep Sveta 2009/890/ES z dne 30. novembra 2009 o zagotavljanju makro-finančne pomoči Armeniji (UL L 320, 5.12.2009, str. 3).

NASLOV 04
ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
04 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITIKE „ZAPOSLO- VANJE IN SOCIALNE ZADEVE“		95 925 690	95 925 690			95 925 690	95 925 690
	40 01 40		44 335	44 335			44 335	44 335
			95 970 025	95 970 025			95 970 025	95 970 025
04 02	EVROPSKI SOCIALNI SKLAD	1	10 963 813 972	8 743 950 522	3 250 000	453 000 000	10 967 063 972	9 196 950 522
04 03	DELO V EVROPI – SOCIALNI DIA- LOG IN MOBILNOST	1	79 130 000	64 266 181			79 130 000	64 266 181
04 04	ZAPOSLOVANJE, SOCIALNA SO- LIDARNOST IN ENAKOST MED SPOLOMA		157 056 000	151 704 616			157 056 000	151 704 616
04 05	EVROPSKI SKLAD ZA PRILAGAJA- NJE GLOBALIZACIJI (ESPG)	1	p.m.	97 608 950			p.m.	97 608 950
04 06	INSTRUMENT ZA PREDPRISTOP- NO POMOČ (IPA) – RAZVOJ ČLOVEŠKIH VIROV	4	102 400 000	59 987 277			102 400 000	59 987 277
	Naslov 04 – Skupaj		11 398 325 662	9 213 443 236	3 250 000	453 000 000	11 401 575 662	9 666 443 236
	40 01 40, 40 02 41		44 335	44 335			44 335	44 335
			11 398 369 997	9 213 487 571			11 401 619 997	9 666 487 571

KOMOSIJA

NASLOV 04

ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 02 — EVROPSKI SOCIALNI SKLAD

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
04 02	EVROPSKI SOCIALNI SKLAD							
04 02 01	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada (ESS) – Cilj 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	550 800 000			p.m.	550 800 000
04 02 02	Zaključek posebnega programa za mir in spravo na Severnem Irskem ter v državah, ki mejijo na Irsko (2000–2006)	1.2	p.m.	9 700 000			p.m.	9 700 000
04 02 03	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada (ESS) – Cilj 1 (pred letom 2000)	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 04	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada (ESS) – Cilj 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	48 000 000			p.m.	48 000 000
04 02 05	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada (ESS) – Cilj 2 (pred letom 2000)	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
04 02 06	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada (ESS) – Cilj 3 (2000–2006)	1.2	p.m.	360 299 039			p.m.	360 299 039
04 02 07	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada (ESS) – Cilj 3 (pred letom 2000)	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 08	Zaključek programa EQUAL (2000–2006)	1.2	p.m.	72 000 000			p.m.	72 000 000
04 02 09	Zaključek prejšnjih programov pobud Skupnosti (pred letom 2000)	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
04 02 10	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada (ESS) – Tehnična pomoč in inovativni ukrepi (2000–2006)	1.2	—	p.m.			—	p.m.
04 02 11	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada (ESS) – Tehnična pomoč in inovativni ukrepi (pred letom 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 17	Evropski socialni sklad (ESS) – Konvergenca	1.2	7 748 847 361	5 430 000 000		226 350 000	7 748 847 361	5 656 350 000

POGLAVJE 04 02 — EVROPSKI SOCIALNI SKLAD (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
04 02 18	Evropski socialni sklad (ESS) – PEACE	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	Evropski socialni sklad (ESS) – Regionalna konkurenčnost in zaposlovanje	1.2	3 204 966 611	2 259 651 483		226 350 000	3 204 966 611	2 486 001 483
04 02 20	Evropski socialni sklad (ESS) – Operativna tehnična pomoč (2007–2013)	1.2	10 000 000	7 500 000	3 250 000	300 000	13 250 000	7 800 000
Poglavje 04 02 – Skupaj			10 963 813 972	8 743 950 522	3 250 000	453 000 000	10 967 063 972	9 196 950 522

Opombe

Člen 39 Uredbe (ES) št. 1260/1999 določa finančne popravke, za katere se vnesejo prihodki v postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov. Ti prihodki se lahko uporabijo za zagotovitev dodatnih odobritev v skladu s členom 18 finančne uredbe v posebnih primerih, ko je treba kriti tveganje za predhodno sprejete popravke za primer, da se preklicajo ali zmanjšajo.

Uredba (ES) št. 1083/2006 predvideva finančne popravke za obdobje 2007–2013.

Uredba (ES) št. 1260/1999 določa pogoje odplačila predplačil na račun, ki ne vpliva na zmanjšanje prispevkov iz strukturnih skladov za zadevni ukrep. Vsi prihodki, ki izhajajo iz odplačila predplačil na račun, vnesen v postavko 6 1 5 7 izkaza prihodkov, se uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev v skladu s členoma 18 in 157 finančne uredbe.

Uredba (ES) št. 1083/2006 določa pogoje za povračilo predfinanciranja za obdobje 2007–2013.

Posebni program za mir in spravo se nadaljuje v skladu s sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu dne 24. in 25. marca 1999 za zagotovitev 500 000 000 EUR za novo obdobje veljavnosti programa. Dodatnost je treba v celoti spoštovati. Komisija predloži letno poročilo o tem ukrepu Evropskemu parlamentu.

Ukrepi za boj proti goljufijam se financirajo po členu 24 02 01.

Pravna podlaga

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti členi 158, 159 in 161 Pogodbe. Pogodba o delovanju Evropske unije, zlasti členi 174, 175 in 177 Pogodbe.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1).

Uredba (ES) št. 1081/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 12).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

Spremljajoči akti

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999.

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Bruslju z dne 16. in 17. decembra 2005.

KOMOSIJA

POGLAVJE 04 02 — EVROPSKI SOCIALNI SKLAD (nadaljevanje)**04 02 17 Evropski socialni sklad (ESS) – Konvergenca**

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
7 748 847 361	5 430 000 000		226 350 000	7 748 847 361	5 656 350 000

Opombe

Ukrepi, ki jih Unija sprejme v skladu s členom 174 Pogodbe o delovanju Evropske unije, so namenjeni krepitvi ekonomske in socialne kohezije v razširjeni Uniji za spodbujanje skladnega, uravnoveženega in trajnostnega razvoja Unije. Ukrepi se sprejmejo ob pomoči skladov kohezijske politike, Evropske investicijske banke (EIB) in drugih obstoječih finančnih instrumentov. Cilj ukrepov je zmanjšati gospodarske, socialne in ozemeljske razlike, ki so se pojavile zlasti v državah in regijah, ki zaostajajo v razvoju zaradi čedalje večjega obsega gospodarskega in socialnega prestrukturiranja ter staranja prebivalstva.

Ukrepi, sprejeti v okviru skladov kohezijske politike, na nacionalni in regionalni ravni vključujejo prednostne naloge Unije v prid trajnostnemu razvoju s krepitvijo rasti, konkurenčnosti in zaposlovanja, socialnim vključevanjem ter varstvom in boljšo kakovostjo okolja.

Konvergenčni cilj je namenjen pospešitvi približevanja najmanj razvitih držav članic in regij z izboljšanjem pogojev za rast in zaposlovanje v okviru večje kakovosti naložb v fizični in človeški kapital, z razvijanjem inovacij in družbe znanja, s prilagajanjem gospodarskim in socialnim spremembam, z varstvom in izboljšanjem okolja ter z upravno učinkovitostjo. Ta cilj je prednostna naloga skladov kohezijske politike. Pri dejavnostih, ki se izvajajo v okviru skladov kohezijske politike, se bodo spoštovale enake možnosti za ženske in moške.

Del teh sredstev se nameni za izboljšanje otroškega varstva, da se otrokom omogoči življenje v družinskem okolju. Podpora vključuje:

- sodelovanje med nevladnimi organizacijami in lokalnimi oblastmi ter tehnično pomoč tem organom, vključno z zagotavljanjem pomoči za opredeljevanje projektov, ki so upravičeni do finančnih sredstev Unije,
- opredelitev in izmenjavo primerov najboljšega ravnanja ter širšo uporabo teh primerov, vključno z natančnim spremljanjem na ravni otrok.

Del proračunskih sredstev je namenjen financiranju trajnostnih in okolju prijaznih ukrepov (Green New Deal), ki obravnavajo združljivost gospodarskih, socialnih in okoljskih razvojnih zahtev ter oživitve evropskih regij po gospodarski in finančni krizi.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1081/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 12).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

POGLAVJE 04 02 — EVROPSKI SOCIALNI SKLAD (nadaljevanje)**04 02 19 Evropski socialni sklad (ESS) – Regionalna konkurenčnost in zaposlovanje**

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
3 204 966 611	2 259 651 483		226 350 000	3 204 966 611	2 486 001 483

Opombe

Ukrepi, ki jih Unija sprejme v skladu s členom 174 Pogodbe o delovanju Evropske unije, so namenjeni krepitvi ekonomske in socialne kohezije v razširjeni Uniji za spodbujanje skladnega, uravnoteženega in trajnostnega razvoja Unije. Ukrepi se sprejmejo ob pomoči skladov kohezijske politike, Evropske investicijske banke (EIB) in drugih obstoječih finančnih instrumentov. Cilj ukrepov je zmanjšati gospodarske, socialne in ozemelske razlike, ki so se pojavile zlasti v državah in regijah, ki zaostajajo v razvoju zaradi čedalje večjega obsega gospodarskega in socialnega prestrukturiranja ter staranja prebivalstva.

Ukrepi, sprejeti v okviru skladov kohezijske politike, na nacionalni in regionalni ravni vključujejo prednostne naloge Unije v prid trajnostnemu razvoju s krepitvijo rasti, konkurenčnosti in zaposlovanja, socialnim vključevanjem ter varstvom in boljšo kakovostjo okolja.

Cilj regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja je, razen v primeru najmanj razvitih regij, namenjen krepitvi konkurenčnosti, večji privlačnosti regij in krepitvi zaposlovanja s predvidevanjem gospodarskih in socialnih sprememb, vključno s spremembami v zvezi z vzpostavitev trgovine, z večjo kakovostjo naložb v človeški kapital, z inovativnostjo, spodbujanjem družbe znanja, podjetništvom, varstvom in izboljšanjem okolja, z večjo dostopnostjo, s prilagoditvijo delavcev in podjetij ter z oblikovanjem vključujočih trgov dela. Pri dejavnostih, ki se izvajajo v okviru skladov kohezijske politike, se bodo spoštovale enake možnosti za ženske in moške.

Del proračunskih sredstev je namenjen financiranju trajnostnih in okolju prijaznih ukrepov (Green New Deal), ki obravnavajo združljivost gospodarskih, socialnih in okoljskih razvojnih zahtev ter oživitvev evropskih regij po gospodarski in finančni krizi.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1081/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 12).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

04 02 20 Evropski socialni sklad (ESS) – Operativna tehnična pomoč (2007–2013)

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
10 000 000	7 500 000	3 250 000	300 000	13 250 000	7 800 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju tehnične pomoči iz členov 45 in 46 Uredbe (ES) št. 1083/2006 in člena 9 Uredbe (ES) št. 1081/2006.

KOMOSIJA

POGLAVJE 04 02 — EVROPSKI SOCIALNI SKLAD *(nadaljevanje)***04 02 20** *(nadaljevanje)*

Tehnična pomoč zajema pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje, potrebne za izvajanja ESS. Te odobritve se lahko uporabijo zlasti za kritje:

- podpornih odhodkov (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja),
- odhodkov za informiranje in objave,
- odhodkov za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,
- odhodkov za podporo za dostopnost za invalidne osebe v okviru ukrepov za tehnično pomoč,
- odhodkov skupine na visoki ravni za izvajanje horizontalnih načel, kot so enakost med moškimi in ženskami, dostopnost za invalidne osebe in trajnostni razvoj,
- pogodb za zagotavljanje storitev, ocenjevalnih študij (vključno z naknadnimi ocenami za obdobje 2000–2006) ter študij,
- finančnih pomoči.

Tehnična pomoč zajema tudi izmenjavo izkušenj, dejavnosti ozaveščanja, seminarje, mrežno povezovanje in strokovne preglede z namenom opredelitve in razširjanja dobre prakse, spodbujanja vzajemnega učenja ter transnacionalnega in medregionalnega sodelovanja s ciljem okrepitve politične razsežnosti in prispevka ESS k izpolnjevanju ciljev Unije v zvezi z zaposlovanjem in socialnim vključevanjem.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1081/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 12).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

NASLOV 05
KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“		133 430 679	133 430 679			133 430 679	133 430 679
	40 01 40		74 532	74 532			74 532	74 532
			133 505 211	133 505 211			133 505 211	133 505 211
05 02	INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH	2	2 969 410 000	2 966 742 495			2 969 410 000	2 966 742 495
05 03	NEPOSREDNE POMOČI	2	39 771 100 000	39 771 100 000			39 771 100 000	39 771 100 000
05 04	RAZVOJ PODEŽELJA	2	14 432 151 552	12 558 160 388		– 395 000 000	14 432 151 552	12 163 160 388
05 05	PREDPRISTOPNI UKREPI NA PODROČJU KMETIJSTVA IN RAZ- VOJA PODEŽELJA	4	215 000 000	71 318 207			215 000 000	71 318 207
05 06	MEDNARODNI VIDIKI NA PODROČJU POLITIKE „KMETIJ- STVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“	4	6 360 000	6 055 858	– 75 977		6 284 023	6 055 858
05 07	REVIZIJA ODHODKOV ZA KME- TIJSTVO	2	– 262 500 000	– 262 500 000			– 262 500 000	– 262 500 000
05 08	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „KME- TIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“	2	27 232 532	24 696 433			27 232 532	24 696 433
	Naslov 05 – Skupaj		57 292 184 763	55 269 004 060	– 75 977	– 395 000 000	57 292 108 786	54 874 004 060
	40 01 40, 40 02 40		74 532	74 532			74 532	74 532
			57 292 259 295	55 269 078 592			57 292 183 318	54 874 078 592

KOMOSIJA

NASLOV 05

KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 04	RAZVOJ PODEŽELJA							
05 04 01	Razvoj podeželja, ki se financira iz Jamstvenega oddelka EKUJS – Programsko obdobje 2000 do 2006							
05 04 01 14	Razvoj podeželja, ki se financira iz Jamstvenega oddelka EKUJS – Programsko obdobje 2000 do 2006	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Člen 05 04 01 – Vmesni seštevek		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	Razvoj podeželja, ki se financira iz Usmerjevalnega oddelka EKUJS – Zaključek prejšnjih programov							
05 04 02 01	Zaključek programa, ki se financira iz Usmerjevalnega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada – Regije iz cilja 1 (2000 do 2006)	2	p.m.	568 790 562			p.m.	568 790 562
05 04 02 02	Zaključek posebnega programa za mir in spravo na Severnem Irskem ter v obmejnih grofijah Irske (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 03	Zaključek prejšnjih programov v regijah iz ciljev 1 in 6 (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Zaključek prejšnjih programov v regijah iz cilja 5b (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Zaključek prejšnjih programov v regijah iz cilja 1 (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 04 02 06	Zaključek pobude Leader (2000–2006)	2	p.m.	77 775 316			p.m.	77 775 316
05 04 02 07	Zaključek prejšnjih pobud Skupnosti (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Zaključek prejšnjih inovativnih ukrepov (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Zaključek Usmerjevalnega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada – Operativna tehnična pomoč (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Člen 05 04 02 – Vmesni seštevek		p.m.	646 565 878			p.m.	646 565 878
05 04 03	Drugi ukrepi							
05 04 03 02	Rastlinski in živalski genski viri – Zaključek predhodnih ukrepov	2	p.m.	1 944 383			p.m.	1 944 383
	Člen 05 04 03 – Vmesni seštevek		p.m.	1 944 383			p.m.	1 944 383
05 04 04	Prehodni instrument za financiranje razvoja podeželja s strani Jamstvenega oddelka EKUS za nove države članice – Zaključek programov (2004–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 05	Razvoj podeželja, ki se financira iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (2007–2013)							
05 04 05 01	Programi za razvoj podeželja	2	14 408 211 311	11 900 560 364		– 395 000 000	14 408 211 311	11 505 560 364
05 04 05 02	Operativna tehnična pomoč	2	22 440 241	8 339 763			22 440 241	8 339 763
05 04 05 03	Pilotni projekt – Program izmenjave za mlade kmete	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	Člen 05 04 05 – Vmesni seštevek		14 432 151 552	11 909 650 127		– 395 000 000	14 432 151 552	11 514 650 127
	Poglavje 05 04 – Skupaj		14 432 151 552	12 558 160 388		– 395 000 000	14 432 151 552	12 163 160 388

KOMOSIJA

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

05 04 05 Razvoj podeželja, ki se financira iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (2007–2013)

Opombe

Vsak prihodek, vnesen v člen 6 7 1 splošnega izkaza prihodkov, lahko omogoči dodatne odobritve za vsako postavko tega člena v skladu s členom 18 finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, 11.8.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (UL L 277, 21.10.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 378/2007 z dne 27. marca 2007 o pravilih za prostovoljno modulacijo neposrednih plačil, predvidenih v Uredbi (ES) št. 1782/2003 (UL L 95, 5.4.2007, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete (UL L 30, 31.1.2009, str. 16).

05 04 05 01 Programi za razvoj podeželja

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
14 408 211 311	11 900 560 364		– 395 000 000	14 408 211 311	11 505 560 364

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju programov za razvoj podeželja za obdobje 2007–2013 iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP).

Od vseh odobritev za prevzem obveznosti v tej postavki znesek 2 095 300 000 EUR izhaja iz obvezne modulacije v skladu s členom 9(1) Uredbe (ES) št. 73/2009. Poleg tega 374 900 000 EUR izhaja iz prostovoljne modulacije v skladu z Uredbo (ES) št. 378/2007. Ukrepi za razvoj podeželja na vseh oseh se bodo merili z izboljšanimi kazalniki učinkovitosti kmetijskih sistemov in proizvodnih metod, kar bo odgovor na izzive, ki jih prinašajo podnebne spremembe, varstvo voda, biotska raznovrstnost in obnovljive energije. Države članice poročajo o ukrepih, s katerimi so se spopadle z novimi izzivi pri razvoju podeželja, vključno v sektorju mleka in mlečnih izdelkov.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, 11.8.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (UL L 277, 21.10.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 378/2007 z dne 27. marca 2007 o pravilih za prostovoljno modulacijo neposrednih plačil, predvidenih v Uredbi (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete (UL L 95, 5.4.2007, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete (UL L 30, 31.1.2009, str. 16).

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)**05 04 05** (nadaljevanje)**05 04 05 02** Operativna tehnična pomoč

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
22 440 241	8 339 763			22 440 241	8 339 763

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju ukrepov tehnične pomoči, kot predvideva člen 66(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005, zlasti Evropske mreže za razvoj podeželja.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, 11.8.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (UL L 277, 21.10.2005, str. 1).

05 04 05 03 Pilotni projekt – Program izmenjave za mlade kmete

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 500 000	750 000			1 500 000	750 000

*Opombe**Nova postavka*

Pilotni projekt je namenjen vzpostavitvi programa izmenjave za mlade kmete, ki bo omogočil čezmejno izmenjavo praktičnih zgledov upravljanja kmetij, zlasti v povezavi z izzivi, ki so pred evropskim kmetijstvom, da bi pomagali razvoju evropskih podeželskih območij.

Program bi bil odlična priložnost za mlade kmete, da se sami seznaniijo z različnimi kmetijskimi razmerami v Uniji, tako da nekaj časa preživijo na kmetijah v drugih državah članicah. Izmenjava znanja in izkušenj bi evropskim mladim kmetom omogočila, da bi bili sposobni bolje zadovoljiti potrebe evropskih potrošnikov, prispevala bi k večji zanesljivosti preskrbe s hrano in reševala druge izzive, s katerimi se spopada evropsko kmetijstvo, kot so uporaba obnovljivih virov energije, izguba biotske raznovrstnosti in skladiščenje ogljika.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 49(6) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMOSIJA

POGLAVJE 05 06 — MEDNARODNI VIDIKI NA PODROČJU POLITIKE „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 06	MEDNARODNI VIDIKI NA PODROČJU POLITIKE „KMETIJ- STVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“							
05 06 01	Mednarodni kmetijski sporazumi	4	6 360 000	6 055 858	– 75 977		6 284 023	6 055 858
	Poglavje 05 06 – Skupaj		6 360 000	6 055 858	– 75 977		6 284 023	6 055 858

05 06 01**Mednarodni kmetijski sporazumi**

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
6 360 000	6 055 858	– 75 977		6 284 023	6 055 858

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju prispevka Unije za spodaj navedene mednarodne sporazume.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 92/580/EGS z dne 13. novembra 1992 o podpisu in sklenitvi Mednarodnega sporazuma o sladkorju iz leta 1992 (UL L 379, 23.12.1992, str. 15).

Sklep Sveta 96/88/ES z dne 19. decembra 1995 o odobritvi Konvencije o trgovanju z žiti in Konvencije o pomoči v hrani, ki sestavljata Mednarodni sporazum o žitih iz leta 1995, s strani Evropske skupnosti (UL L 21, 27.1.1996, str. 47).

Sklep Sveta 2000/421/ES z dne 13. junija 2000 o sklenitvi Konvencije o pomoči v hrani iz leta 1999 v imenu Evropske skupnosti (UL L 163, 4.7.2000, str. 37).

Sklep Sveta 2005/800/ES z dne 14. novembra 2005 o sklenitvi Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2005 (UL L 302, 19.11.2005, str. 46).

NASLOV 07
OKOLJE IN PODNEBNI UKREPI

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
07 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITIKE „OKOLJE IN PODNEBNI UKREPI“ 40 01 40		93 845 213	93 845 213			93 845 213	93 845 213
			44 853	44 853			44 853	44 853
			93 890 066	93 890 066			93 890 066	93 890 066
07 02	GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE	4	3 150 000	3 785 230			3 150 000	3 785 230
07 03	RAZVOJ IN IZVAJANJE OKOLJSKE POLITIKE IN ZAKONODAJE UNIJE	2	349 105 327	274 350 327			349 105 327	274 350 327
07 11	GLOBALNI PODNEBNI UKREPI	4	850 000	809 352	– 174 118		675 882	809 352
07 12	IZVAJANJE POLITIKE IN ZAKO- NODAJE UNIJE NA PODROČJU PODNEBNIH UKREPOV	2	17 600 000	15 000 000			17 600 000	15 000 000
07 13	VKLJUČEVANJE PODNEBNIH VPRAŠANJ IN INOVACIJE	2	6 000 000	2 500 000			6 000 000	2 500 000
	Naslov 07 – Skupaj		470 550 540	390 290 122	– 174 118		470 376 422	390 290 122
	40 01 40, 40 02 41		44 853	44 853			44 853	44 853
			470 595 393	390 334 975			470 421 275	390 334 975

KOMOSIJA

NASLOV 07**OKOLJE IN PODNEBNI UKREPI****POGLAVJE 07 11 — GLOBALNI PODNEBNI UKREPI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		predlog spremembe proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
07 11	GLOBALNI PODNEBNI UKREPI	4						
07 11 01	Prispevki k večstranskim in mednarodnim podnebnim sporazumom		850 000	809 352	– 174 118		675 882	809 352
	Poglavje 07 11 – Skupaj		850 000	809 352	– 174 118		675 882	809 352

07 11 01**Prispevki k večstranskim in mednarodnim podnebnim sporazumom**

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
850 000	809 352	– 174 118		675 882	809 352

*Opombe**Prejšnji člen 07 02 01 (delno)*

Te odobritve so namenjene kritju obveznih in prostovoljnih prispevkov vrsti mednarodnih konvencij, protokolov in sporazumov, katerih pogodbenica je Unija, ter pripravljalnega dela za bodoče mednarodne sporazume, ki vključujejo Unijo.

Pravna podlaga

Odločba Sveta 88/540/EGS z dne 14. oktobra 1988 o sklenitvi Dunajske konvencije o varstvu ozonskega plašča in Montrealskega protokola o substancah, ki škodljivo delujejo na ozonski plašč (UL L 297, 31.10.1988, str. 8).

Sklep Sveta 94/69/ES z dne 15. decembra 1993 o sklenitvi Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja (UL L 33, 7.2.1994, str. 11).

Odločba Sveta 2002/358/ES z dne 25. aprila 2002 o odobritvi Kjotskega protokola k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja v imenu Evropske skupnosti in skupnega izpolnjevanja iz njega izhajajočih obveznosti (UL L 130, 15.5.2002, str. 1).

NASLOV 08

RAZISKAVE

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		predlog spremembe proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
08 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITIKE „RAZISKA- VE“		333 124 545	333 124 545			333 124 545	333 124 545
	40 01 40		6 884	6 884			6 884	6 884
			333 131 429	333 131 429			333 131 429	333 131 429
08 02	SODELOVANJE – ZDRAVJE	1	830 789 000	465 567 921			830 789 000	465 567 921
08 03	SODELOVANJE – HRANA, KME- TIJSTVO IN RIBIŠTVO TER BIOTEHNOLOGIJA	1	267 892 000	181 125 393			267 892 000	181 125 393
08 04	SODELOVANJE – NANOZNANOSTI, NANOTEHNOLOGIJE, MATERIALI IN NOVE PROIZVODNE TEHNO- LOGIJE	1	452 444 000	262 572 880		82 000 000	452 444 000	344 572 880
08 05	SODELOVANJE – ENERGIJA	1	157 410 000	114 947 049			157 410 000	114 947 049
08 06	SODELOVANJE – OKOLJE (VKLJUČNO S PODNEBNIMI SPRE- MEMBAMI)	1	252 505 000	236 420 332			252 505 000	236 420 332
08 07	SODELOVANJE – PROMET (VKLJUČNO Z AERONAVTIKO)	1	414 351 000	428 450 080			414 351 000	428 450 080
08 08	SODELOVANJE – DRUŽBENO- EKONOMSKE IN HUMANISTIČNE ZNANOSTI	1	84 366 000	61 891 635			84 366 000	61 891 635
08 09	SODELOVANJE – SKLAD ZA FI- NANCIRANJE NA OSNOVI DELIT- VE TVEGANJA (RSFF)	1	200 000 000	190 435 799			200 000 000	190 435 799
08 10	ZAMISLI	1	1 298 731 000	714 134 248			1 298 731 000	714 134 248
08 12	ZMOGLJIVOSTI – RAZISKOVAL- NE INFRASTRUKTURE	1	156 304 000	200 909 768			156 304 000	200 909 768
08 13	ZMOGLJIVOSTI – RAZISKAVE V KORIST MALIH IN SREDNJE VELIKIH PODJETIJ (MSP)	1	223 099 000	173 296 578			223 099 000	173 296 578
08 14	ZMOGLJIVOSTI – REGIJE ZNANJA	1	18 856 000	16 192 756			18 856 000	16 192 756
08 15	ZMOGLJIVOSTI – RAZISKOVALNI POTENCIAL	1	63 802 000	51 589 058			63 802 000	51 589 058
08 16	ZMOGLJIVOSTI – ZNANOST V DRUŽBI	1	44 798 000	30 469 728			44 798 000	30 469 728
08 17	ZMOGLJIVOSTI – DEJAVNOSTI MEDNARODNEGA SODELOVA- NJA	1	28 265 000	19 043 580			28 265 000	19 043 580

KOMOSIJA

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		predlog spremembe proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
08 18	ZMOGLJIVOSTI – SKLAD ZA FINANCIRANJE NA OSNOVI DELITVE TVEGANJA (RSFF)	1	50 000 000	47 608 950			50 000 000	47 608 950
08 19	ZMOGLJIVOSTI – PODPORA ZA SKLADEN RAZVOJ RAZISKOVALNIH POLITIK	1	9 804 000	5 713 074			9 804 000	5 713 074
08 20	EURATOM – FUZIJSKA ENERGIJA	1	396 090 000	235 092 994			396 090 000	235 092 994
08 21	EURATOM – JEDRSKA FISIJA IN ZAŠČITA PRED SEVANJEM	1	52 000 000	24 280 564			52 000 000	24 280 564
08 22	ZAKLJUČEK PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI	1	p.m.	324 216 948			p.m.	324 216 948
08 23	RAZISKOVALNI PROGRAM RAZISKOVALNEGA SKLADA ZA PREMOG IN JEKLO	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Naslov 08 – Skupaj			5 334 630 545	4 117 083 880		82 000 000	5 334 630 545	4 199 083 880
40 01 40			6 884	6 884			6 884	6 884
			5 334 637 429	4 117 090 764			5 334 637 429	4 199 090 764

Opombe

Te opombe se nanašajo na vse proračunske postavke iz tega naslova (z izjemo poglavja 08 22).

Te odobritve se bodo uporabile v skladu z Uredbo (ES) št. 1906/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri ukrepih v okviru Sedmega okvirnega programa in razširjanju rezultatov raziskav (2007–2013) (UL L 391, 30.12.2006, str. 1) in Uredbo Sveta (Euratom) št. 1908/2006 z dne 19. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri ukrepih v okviru Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za atomsko energijo in pri razširjanju rezultatov raziskav (2007–2011) (UL L 400, 30.12.2006, str. 1).

Za vse odobritve iz tega naslova se uporablja ista opredelitev malih in srednje velikih podjetij (MSP), kot se uporablja za posebne horizontalne programe, namenjene MSP, v sklopu istega okvirnega programa. Ta opredelitev se glasi: upravičeno MSP je pravna oseba v skladu z opredelitvijo MSP v Priporočilu Komisije 2003/361/ES in ni raziskovalni center, raziskovalni inštitut, pogodbeni raziskovalna organizacija ali svetovalno podjetje. Raziskovalne dejavnosti, ki se izvajajo v okviru Sedmega okvirnega programa, morajo spoštovati temeljna etična načela (v skladu s členom 6(1) Sklepa št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1)), vključno z zahtevami za dobro počutje živali. To vključuje zlasti načela iz člena 6 Pogodbe o Evropski uniji in Listini o temeljnih pravicah Evropske unije. Posebna pozornost bo usmerjena na poudarjanje dejavnosti, katerih cilj je promocija vloge žensk v znanosti in raziskovalnih dejavnostih.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v okviru evropskega interesa organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz ter ocen na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Unije, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za dejavnost Unije, med drugim tudi v kontekstu Evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za spremljanje in razširjanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Te odobritve krijejo tudi upravne odhodke, vključno z odhodki za osebe, ki so ali pa ne kriti s Kadrovskimi predpisi, informiranje, publikacije, upravno in tehnično delovanje ter določene druge postavke odhodkov, ki se nanašajo na notranjo infrastrukturo, povezano z doseganjem ciljev konkretnega ukrepa, katerega sestavni del so, vključno z delovanjem in pobudami, ki so potrebni za pripravo in spremljanje strategije raziskav in tehničnega razvoja Unije.

Prihodki iz sporazumov o sodelovanju med Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in Švico ali večstranskega Evropskega sporazuma o razvoju fuzije (EFDA) bodo vneseni v postavki 6 0 1 1 in 6 0 1 2 izkaza prihodkov in lahko omogočijo dodatne odobritve, dane na voljo v skladu s členom 18 finančne uredbe.

Za nekatere od teh projektov je predvidena možnost udeležbe tretjih držav ali ustanov iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav. Vsi finančni prispevki bodo vneseni v postavki 6 0 1 3 in 6 0 1 5 izkaza prihodkov in lahko omogočijo dodatne odobritve, dane na voljo v skladu s členom 18 finančne uredbe.

Prihodki iz držav, ki so udeležene pri evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, bodo vneseni v postavko 6 0 1 6 izkaza prihodkov in lahko omogočijo dodatne odobritve, dane na voljo v skladu s členom 18 finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk in, kjer je to primerno, potencialnih držav kandidatk zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije/Skupnosti, ki se vnesejo v postavko 6 0 3 1 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov zunanjih organov za dejavnosti Unije/Skupnosti, ki se vnesejo v postavko 6 0 3 3 izkaza prihodkov in lahko omogočijo dodatne odobritve, dane na voljo v skladu s členom 18 finančne uredbe.

Dodatne odobritve bodo na voljo v členu 08 22 04.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, kot določa Sklep št. 1982/2006/ES, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, bi morali biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo potrebne (tematske) zahteve.

KOMISIJA

NASLOV 08**RAZISKAVE****POGLAVJE 08 04 — SODELOVANJE – NANOZNANOSTI, NANOTEHNOLOGIJE, MATERIALI IN NOVE PROIZVODNE TEHNOLOGIJE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
08 04	SODELOVANJE – NANOZNANOSTI, NANOTEHNOLOGIJE, MATERIA- LI IN NOVE PROIZVODNE TEH- NOLOGIJE							
08 04 01	Sodelovanje – Nanoznanosti, nanotehnologije, materiali in nove proizvodne tehnologije	1.1	442 234 000	257 088 329		82 000 000	442 234 000	339 088 329
08 04 02	Sodelovanje – Nanoznanosti, nanotehnologije, materiali in nove proizvodne tehnologije – Skupno podjetje za gorivne celice in vodik	1.1	10 210 000	5 484 551			10 210 000	5 484 551
	Poglavje 08 04 – Skupaj		452 444 000	262 572 880		82 000 000	452 444 000	344 572 880

08 04 01**Sodelovanje – Nanoznanosti, nanotehnologije, materiali in nove proizvodne tehnologije**

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
442 234 000	257 088 329		82 000 000	442 234 000	339 088 329

Opombe

Dejavnosti, ki se izvajajo na tem področju, so namenjene pomoči pri doseganju kritične mase zmogljivosti, potrebnih za razvijanje in izkoriščanje, zlasti za ekološko učinkovitost in zmanjšanje odvajanja nevarnih snovi v okolje, za vodilne mejne tehnologije za proizvode, storitve in proizvodne postopke v prihodnjih letih, ki temeljijo zlasti na znanju in inteligenci.

Treba je zagotoviti zadostna sredstva za raziskave na področju nanotehnologije v povezavi z oceno tveganja za okolje in zdravje, saj je temu danes namenjeno samo 5–10 % vseh raziskav na področju nanotehnologije.

Sem spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih zaradi evropskega interesa organizira Komisija, financiranje študij, subvencij, spremljanja in vrednotenja posebnih programov kot tudi financiranje sekretariata IPS, znanstvenih in tehnoloških analiz na visoki ravni ter ukrepov prejšnjih okvirnih programov.

POGLAVJE 08 04 — SODELOVANJE – NANOZNANOSTI, NANOTEHNOLOGIJE, MATERIALI IN NOVE PROIZVODNE TEHNOLOGIJE
(nadaljevanje)**08 04 01** (nadaljevanje)

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v ta člen. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki predstavljajo namenske prejemke v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1).

Uredba (ES) št. 1906/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri ukrepih v okviru Sedmega okvirnega programa in razširjanju rezultatov raziskav (2007–2013) (UL L 391, 30.12.2006, str. 1).

Odločba Sveta 2006/971/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu Sodelovanje za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 86).

KOMOSIJA

NASLOV 09
INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
09 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITIKE „INFORMA- CIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“ 40 01 40		127 060 941	127 060 941			127 060 941	127 060 941
			29 384	29 384			29 384	29 384
			127 090 325	127 090 325			127 090 325	127 090 325
09 02	REGULATIVNI OKVIR PROGRA- MA ZA DIGITALNE TEHNOLOGI- JE	1	31 116 500	24 540 045			31 116 500	24 540 045
09 03	PREVZEM IKT		119 120 000	115 285 305			119 120 000	115 285 305
09 04	SODELOVANJE – INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLO- GIJE (IKT)	1	1 170 285 000	974 075 401		60 000 000	1 170 285 000	1 034 075 401
09 05	ZMOGLJIVOSTI – RAZISKOVAL- NE INFRASTRUKTURE	1	90 970 000	93 313 542			90 970 000	93 313 542
	Naslov 09 – Skupaj		1 538 552 441	1 334 275 234		60 000 000	1 538 552 441	1 394 275 234
	40 01 40, 40 02 41		29 384	29 384			29 384	29 384
			1 538 581 825	1 334 304 618			1 538 581 825	1 394 304 618

NASLOV 09

INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

POGLAVJE 09 04 — SODELOVANJE – INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
09 04	SODELOVANJE – INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT)							
09 04 01	Podpora sodelovanju v raziskavah na področju informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT – Sodelovanje)							
09 04 01 01	Podpora sodelovanju v raziskavah na področju informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT – Sodelovanje)	1.1	1 081 288 900	852 200 203		60 000 000	1 081 288 900	912 200 203
09 04 01 02	Sodelovanje – Informacijske in komunikacijske tehnologije – Skupno podjetje ARTEMIS	1.1	43 000 000	38 087 160			43 000 000	38 087 160
09 04 01 03	Sodelovanje – Informacijske in komunikacijske tehnologije – Odhodki za podporo skupnemu podjetju ARTEMIS	1.1	1 500 000	1 428 268			1 500 000	1 428 268
09 04 01 04	Sodelovanje – Informacijske in komunikacijske tehnologije – Skupno podjetje ENIAC	1.1	43 000 000	19 043 580			43 000 000	19 043 580
09 04 01 05	Sodelovanje – Informacijske in komunikacijske tehnologije – Odhodki za podporo skupnemu podjetju ENIAC	1.1	1 496 100	1 424 555			1 496 100	1 424 555
	Člen 09 04 01 – Vmesni seštevek		1 170 285 000	912 183 766		60 000 000	1 170 285 000	972 183 766
09 04 02	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 03	Zaključek prejšnjih okvirnih programov Evropske skupnosti (pred letom 2007)	1.1	—	61 891 635			—	61 891 635
	Poglavje 09 04 – Skupaj		1 170 285 000	974 075 401		60 000 000	1 170 285 000	1 034 075 401

KOMOSIJA

POGLAVJE 09 04 — SODELOVANJE – INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT) (nadaljevanje)

09 04 01 Podpora sodelovanju v raziskavah na področju informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT – Sodelovanje)

09 04 01 01 Podpora sodelovanju v raziskavah na področju informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT – Sodelovanje)

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 081 288 900	852 200 203		60 000 000	1 081 288 900	912 200 203

Opombe

Cilj sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) ter teme „Informacijske in komunikacijske tehnologije“ posebnega programa „Sodelovanje“ je izboljšati konkurenčnost evropske industrije in omogočiti Evropi, da obvladuje in oblikuje prihodnji razvoj IKT tako, da bodo izpolnjene družbene in gospodarske zahteve.

Dejavnosti bodo okrepile znanstveno in tehnološko bazo Evrope in zagotovile njen svetovni vodilni položaj na področju IKT, pomagale pospeševati in spodbujati inovativnost z uporabo IKT in zagotovile hitro prenašanje napredka IKT v korist za državljanje, podjetja, industrijo in vlade.

Tema IKT daje prednost strateškim raziskavam v zvezi s ključnimi stebri tehnologije, omogoča neprekinjeno vključevanje tehnologij ter zagotavlja znanje in sredstva za razvoj širokega spektra inovativnih uporab IKT.

Dejavnosti povečujejo industrijsko in tehnološko prednost v sektorju IKT ter izboljšujejo konkurenčno prednost pomembnih sektorjev, ki temeljijo na intenzivni rabi IKT – tako z inovativnimi izdelki in storitvami z veliko vrednostjo, ki temeljijo na IKT, kot tudi z novimi ali izboljšanimi organizacijskimi postopki v podjetjih in upravah. Poleg tega ta tema z aktiviranjem IKT za izpolnjevanje javnih in družbenih zahtev podpira druge politike Unije.

Dejavnosti vključujejo dejavnosti sodelovanja in povezovanja v omrežja ter pobude za usklajevanje nacionalnih programov. V ta člen spadajo tudi stroški neodvisnih strokovnjakov, ki pomagajo pri ocenjevanju predlogov in preverjanju projektov, stroški dogodkov, srečanj, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih zaradi evropskega interesa organizira Komisija, stroški študij, analiz in ocen, stroški spremljanja in vrednotenja posebnih programov in okvirnih programov ter stroški ukrepov za spremljanje in razširjanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v to postavko. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov in so namenski prejemki v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

POGLAVJE 09 04 — SODELOVANJE – INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT) (nadaljevanje)**09 04 01** (nadaljevanje)

09 04 01 01 (nadaljevanje)

Pravna podlaga

Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1).

Uredba (ES) št. 1906/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri ukrepih v okviru sedmega okvirnega programa in razširjanju rezultatov raziskav (2007–2013) (UL L 391, 30.12.2006, str. 1).

Odločba Sveta 2006/971/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Sodelovanje“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 86).

09 04 01 02 Sodelovanje – Informacijske in komunikacijske tehnologije – Skupno podjetje ARTEMIS

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
43 000 000	38 087 160			43 000 000	38 087 160

Opombe

Skupno podjetje Artemis prispeva k izvajanju sedmega okvirnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) ter teme „Informacijske in komunikacijske tehnologije“ posebnega programa „Sodelovanje“. Njegov namen bo zlasti:

- opredeliti in izvajati raziskovalni program za razvoj ključnih tehnologij za vgrajene računalniške sisteme na različnih področjih uporabe z namenom izboljšati evropsko konkurenčnost in trajnost ter omogočiti oblikovanje novih trgov in družbenih aplikacij,
- podpirati izvajanje raziskovalnih in razvojnih dejavnosti, zlasti z dodeljevanjem sredstev udeležencem projektov, izbranih na podlagi konkurenčnih razpisov za zbiranje predlogov,
- spodbujati javno-zasebno partnerstvo, katerega cilj je aktiviranje in združevanje prizadevanj Unije ter nacionalnih in zasebnih prizadevanj, povečanje vseh naložb v raziskave in razvoj na področju vgrajenih računalniških sistemov ter spodbujanje sodelovanja med javnim in zasebnim sektorjem,
- zagotavljati učinkovitost in trajnost skupne tehnološke pobude o vgrajenih računalniških sistemih,
- doseči sinergijo in usklajenost evropskih raziskovalnih in razvojnih prizadevanj na področju vgrajenih računalniških sistemov, vključno s postopnim vključevanjem povezanih dejavnosti, ki se zdaj izvajajo z medvladnimi programi raziskav in razvoja (Eureka), v skupno podjetje Artemis.

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v to postavko. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov in so namenski prejemki v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

KOMOSIJA

POGLAVJE 09 04 — SODELOVANJE – INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT) *(nadaljevanje)***09 04 01** *(nadaljevanje)*09 04 01 02 *(nadaljevanje)**Pravna podlaga*

Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1).

Odločba Sveta 2006/971/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Sodelovanje“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 86).

Uredba Sveta (ES) št. 74/2008 z dne 20. decembra 2007 o ustanovitvi „Skupnega podjetja ARTEMIS“ za izvedbo skupne tehnološke pobude o vgrajenih računalniških sistemih (UL L 30, 4.2.2008, str. 52).

09 04 01 03 Sodelovanje – Informacijske in komunikacijske tehnologije – Odhodki za podporo skupnemu podjetju ARTEMIS

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 500 000	1 428 268			1 500 000	1 428 268

Opombe

Skupno podjetje Artemis prispeva k izvajanju sedmega okvirnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) ter teme „Informacijske in komunikacijske tehnologije“ posebnega programa „Sodelovanje“. Njegov namen bo zlasti:

- opredeliti in izvajati raziskovalni program za razvoj ključnih tehnologij za vgrajene računalniške sisteme na različnih področjih uporabe z namenom izboljšati evropsko konkurenčnost in trajnost ter omogočiti oblikovanje novih trgov in družbenih aplikacij,
- podpirati izvajanje raziskovalnih in razvojnih dejavnosti, zlasti z dodeljevanjem sredstev udeležencem projektov, izbranih na podlagi konkurenčnih razpisov za zbiranje predlogov,
- spodbujati javno-zasebno partnerstvo, katerega cilj je aktiviranje in združevanje prizadevanj Unije ter nacionalnih in zasebnih prizadevanj, povečanje vseh naložb v raziskave in razvoj na področju vgrajenih računalniških sistemov ter spodbujanje sodelovanja med javnim in zasebnim sektorjem,
- zagotavljati učinkovitost in trajnost skupne tehnološke pobude o vgrajenih računalniških sistemih,
- doseči sinergijo in usklajenost evropskih raziskovalnih in razvojnih prizadevanj na področju vgrajenih računalniških sistemov, vključno s postopnim vključevanjem povezanih dejavnosti, ki se zdaj izvajajo z medvladnimi programi raziskav in razvoja (EUREKA), v skupno podjetje Artemis.

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v to postavko. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov in so namenski prejemki v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

POGLAVJE 09 04 — SODELOVANJE – INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT) (nadaljevanje)**09 04 01** (nadaljevanje)

09 04 01 03 (nadaljevanje)

Pravna podlaga

Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1).

Odločba Sveta 2006/971/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Sodelovanje“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 86).

Uredba Sveta (ES) št. 74/2008 z dne 20. decembra 2007 o ustanovitvi „Skupnega podjetja ARTEMIS“ za izvedbo skupne tehnološke pobude o vgrajenih računalniških sistemih (UL L 30, 4.2.2008, str. 52).

09 04 01 04 Sodelovanje – Informacijske in komunikacijske tehnologije – Skupno podjetje ENIAC

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
43 000 000	19 043 580			43 000 000	19 043 580

Opombe

Skupno podjetje ENIAC prispeva k izvajanju sedmega okvirnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) ter teme „Informacijske in komunikacijske tehnologije“ posebnega programa „Sodelovanje“.

Njegov namen bo zlasti:

- opredeliti in izvajati „raziskovalni program“ za razvoj ključnih pristojnosti nanoelektronike na različnih področjih uporabe, z namenom izboljšati evropsko konkurenčnost in trajnost ter omogočiti oblikovanje novih trgov in družbenih aplikacij,
- podpirati dejavnosti, ki so potrebne za izvajanje raziskovalnega programa, zlasti z dodeljevanjem sredstev udeležencem projektov, izbranih na podlagi konkurenčnih razpisov za zbiranje predlogov,
- spodbujati javno-zasebno partnerstvo, katerega cilj je aktiviranje in združevanje prizadevanj Unije ter nacionalnih in zasebnih prizadevanj, povečanje vseh naložb v raziskave in razvoj na področju nanoelektronike ter spodbujanje sodelovanja med javnim in zasebnim sektorjem,
- doseči sinergijo in usklajenost evropskih raziskovalnih in razvojnih prizadevanj na področju nanoelektronike, vključno s postopnim vključevanjem povezanih dejavnosti, ki se zdaj izvajajo z medvladnimi raziskovalnimi in razvojnimi programi (EUREKA), v skupno podjetje ENIAC, če je s tem mogoče ustvariti dodano vrednost,
- spodbujati vključevanje malih in srednje velikih podjetij v njegove dejavnosti v skladu s cilji sedmega okvirnega programa.

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v to postavko. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov in so namenski prejemki v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

KOMOSIJA

POGLAVJE 09 04 — SODELOVANJE – INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT) (nadaljevanje)**09 04 01** (nadaljevanje)

09 04 01 04 (nadaljevanje)

Pravna podlaga

Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1).

Odločba Sveta 2006/971/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Sodelovanje“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 86).

Uredba Sveta (ES) št. 72/2008 z dne 20. decembra 2007 o ustanovitvi „Skupnega podjetja ENIAC“ (UL L 30, 4.2.2008, str. 21).

09 04 01 05 Sodelovanje – Informacijske in komunikacijske tehnologije – Odhodki za podporo skupnemu podjetju ENIAC

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 496 100	1 424 555			1 496 100	1 424 555

Opombe

Skupno podjetje ENIAC prispeva k izvajanju sedmega okvirnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) ter teme „Informacijske in komunikacijske tehnologije“ posebnega programa „Sodelovanje“.

Njegov namen bo zlasti:

- opredeliti in izvajati „raziskovalni program“ za razvoj ključnih pristojnosti nanoelektronike na različnih področjih uporabe, z namenom izboljšati evropsko konkurenčnost in trajnost ter omogočiti oblikovanje novih trgov in družbenih aplikacij,
- podpirati dejavnosti, ki so potrebne za izvajanje raziskovalnega programa, zlasti z dodeljevanjem sredstev udeležencem projektov, izbranih na podlagi konkurenčnih razpisov za zbiranje predlogov,
- spodbujati javno-zasebno partnerstvo, katerega cilj je aktiviranje in združevanje prizadevanj Unije ter nacionalnih in zasebnih prizadevanj, povečanje vseh naložb v raziskave in razvoj na področju nanoelektronike ter spodbujanje sodelovanja med javnim in zasebnim sektorjem,
- doseči sinergijo in usklajenost evropskih raziskovalnih in razvojnih prizadevanj na področju nanoelektronike, vključno s postopnim vključevanjem povezanih dejavnosti, ki se zdaj izvajajo z medvladnimi raziskovalnimi in razvojnimi programi (EUREKA), v skupno podjetje ENIAC, če je s tem mogoče ustvariti dodano vrednost,
- spodbujati vključevanje malih in srednje velikih podjetij v njegove dejavnosti v skladu s cilji sedmega okvirnega programa.

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v to postavko. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov in so namenski prejemki v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

POGLAVJE 09 04 — SODELOVANJE – INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT) *(nadaljevanje)***09 04 01** *(nadaljevanje)*09 04 01 05 *(nadaljevanje)**Pravna podlaga*

Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1).

Odločba Sveta 2006/971/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Sodelovanje“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 86).

Uredba Sveta (ES) št. 72/2008 z dne 20. decembra 2007 o ustanovitvi „Skupnega podjetja ENIAC“ (UL L 30, 4.2.2008, str. 21).

KOMOSIJA

NASLOV 11
POMORSKE ZADEVE IN RIBIŠTVO

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
11 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITKE „POMORSKE ZADEVE IN RIBIŠTVO“		39 895 851	39 895 851			39 895 851	39 895 851
	40 01 40		21 983	21 983			21 983	21 983
			39 917 834	39 917 834			39 917 834	39 917 834
11 02	TRG Z RIBIŠKIMI PROIZVODI	2	29 996 768	27 485 830			29 996 768	27 485 830
11 03	MEDNARODNO RIBIŠTVO IN PO- MORSKO PRAVO	2	101 770 000	97 364 214			101 770 000	97 364 214
	40 02 41		52 000 000	52 000 000			52 000 000	52 000 000
			153 770 000	149 364 214			153 770 000	149 364 214
11 04	UPRAVLJANJE SKUPNE RIBIŠKE POLITIKE	2	6 400 000	5 434 902			6 400 000	5 434 902
11 06	EVROPSKI SKLAD ZA RIBIŠTVO (ESR)	2	657 435 042	457 255 943			657 435 042	457 255 943
11 07	OHRANJANJE, UPRAVLJANJE IN IZRABA ŽIVIH VODNIH VIROV	2	52 500 000	42 167 340			52 500 000	42 167 340
11 08	NADZOR IN UVELJAVITEV SKUP- NE RIBIŠKE POLITIKE	2	60 594 568	43 991 428			60 594 568	43 991 428
11 09	POMORSKA POLITIKA	2	p.m.	5 431 284	p.m.	p.m.	p.m.	5 431 284
	40 02 41				23 140 000		23 140 000	
					23 140 000		23 140 000	
	Naslov 11 – Skupaj		948 592 229	719 026 792	p.m.	p.m.	948 592 229	719 026 792
	40 01 40, 40 02 41		52 021 983	52 021 983	23 140 000		75 161 983	52 021 983
			1 000 614 212	771 048 775	23 140 000		1 023 754 212	771 048 775

NASLOV 11

POMORSKE ZADEVE IN RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 09 — POMORSKA POLITIKA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
11 09	POMORSKA POLITIKA							
11 09 01	Pripravljalni ukrep – Pomorska politika	2	—	4 609 500			—	4 609 500
11 09 02	Pilotni projekt – Povezovanje v mreže in najboljše ravnanje na področju pomorske politike	2	—	821 784			—	821 784
11 09 03	Pilotni projekt – Spodbujanje nadomeščanja evropskih trgovskih ladij s plovili z majhnim vplivom na okolje	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 09 05	Program za podporo nadaljnjemu oblikovanju celostne pomorske politike (CPP)	2			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	40 02 41				23 140 000		23 140 000	
	Poglavje 11 09 – Skupaj		p.m.	5 431 284	p.m.	p.m.	p.m.	5 431 284
	40 02 41				23 140 000		23 140 000	
					23 140 000		23 140 000	

11 09 05 Program za podporo nadaljnjemu oblikovanju celostne pomorske politike (CPP)

		Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
11 09 05	40 02 41			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Skupaj			23 140 000	p.m.	23 140 000	p.m.

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov, ki izhajajo iz programa za podporo nadaljnjemu oblikovanju celostne pomorske politike.

Te odobritve so med drugim namenjene kritju:

- evropske mreže za pomorsko opazovanje in podatke,
- izvajanja časovnega načrta za skupno okolje za izmenjavo informacij,
- pilotnih študij o čezmejnem pomorskem prostorskem načrtovanju,

KOMOSIJA

POGLAVJE 11 09 — POMORSKA POLITIKA *(nadaljevanje)*

11 09 05 *(nadaljevanje)*

- aplikacij informacijske tehnologije, kot sta pomorski forum in Evropski atlas morij,
- združenj zainteresiranih strani,
- prireditve in konferenc,
- študij, ki se izvajajo na evropski ravni in na ravni morskega bazena ter so namenjene odkrivanju ovir za rast, ocenjevanju novih možnosti in določanju vpliva človeka na morsko okolje.

Pogoji za sprostitev rezerve

Rezerva se bo sprostil, ko bo sprejet ustrezen temeljni akt po postopku iz člena 294 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Spremljajoči akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 29. septembra 2010, o programu za podporo nadaljnjemu oblikovanju celostne pomorske politike (COM(2010) 494 konč.).

NASLOV 14
OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
14 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITIKE „OBDAVČENJE IN CA- RINSKA UNIJA“		56 129 539	56 129 539			56 129 539	56 129 539
	40 01 40		32 492	32 492			32 492	32 492
			56 162 031	56 162 031			56 162 031	56 162 031
14 02	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GENERALNI DIREK- TORAT ZA OBDAVČENJE IN CA- RINSKO UNIJO	1	3 000 000	2 380 447			3 000 000	2 380 447
14 03	MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČENJA IN CARIN	4	2 300 000	1 237 833	– 129 471		2 170 529	1 237 833
14 04	CARINSKA POLITIKA	1	53 000 000	35 801 930			53 000 000	35 801 930
14 05	DAVČNA POLITIKA	1	27 800 000	19 234 016			27 800 000	19 234 016
	Naslov 14 – Skupaj		142 229 539	114 783 765	– 129 471		142 100 068	114 783 765
	40 01 40		32 492	32 492			32 492	32 492
			142 262 031	114 816 257			142 132 560	114 816 257

KOMOSIJA

NASLOV 14

OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

POGLAVJE 14 03 — MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČENJA IN CARIN

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
14 03	MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČENJA IN CARIN							
14 03 01	<i>Carinsko sodelovanje in medna- rodna pomoč – Dokončanje prejšnjih programov</i>	4	—	—			—	—
14 03 03	<i>Članstvo v mednarodnih organi- zacijah na področju carin in dav- kov</i>	4	1 300 000	1 237 833	– 129 471		1 170 529	1 237 833
14 03 04	<i>Dobro upravljanje na področju davkov</i>	4	1 000 000	p.m.			1 000 000	p.m.
	Poglavje 14 03 – Skupaj		2 300 000	1 237 833	– 129 471		2 170 529	1 237 833

14 03 03

Članstvo v mednarodnih organizacijah na področju carin in davkov

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 300 000	1 237 833	– 129 471		1 170 529	1 237 833

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju prispevkov Unije za:

- Svetovno carinsko organizacijo (WCO),
- mednarodni dialog o obdavčenju (ITD).

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2007/668/ES z dne 25. junija 2007 o izvrševanju pravic in obveznosti, podobnih začasnemu članstvu v Svetovni carinski organizaciji, s strani Evropske skupnosti (UL L 274, 18.10.2007, str. 11).

Spremljajoči akti

Sklep Komisije z dne 4. junija 2008 o sodelovanju Skupnosti pri mednarodnem dialogu o obdavčenju.

NASLOV 15
IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
15 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITIKE „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“		126 032 266	126 032 266			126 032 266	126 032 266
	40 01 40		38 857	38 857			38 857	38 857
			126 071 123	126 071 123			126 071 123	126 071 123
15 02	VSEŽIVLJENJSKO UČENJE, VKLJUČNO Z VEČJEZIČNOSTJO		1 234 987 000	1 104 727 525	– 6 326 400		1 228 660 600	1 104 727 525
15 04	RAZVOJ KULTURNEGA IN AV- DIOVIZUALNEGA SODELOVANJA V EVROPI		166 157 000	151 390 000			166 157 000	151 390 000
15 05	POSPEŠEVANJE IN SPODBUJANJE SODELOVANJA NA PODROČJU MLADINE IN ŠPORTA	3	136 108 000	128 140 000			136 108 000	128 140 000
15 07	LJUDJE – PROGRAM ZA MOBILNOST RAZISKOVALCEV	1	765 407 000	486 111 289			765 407 000	486 111 289
	Naslov 15 – Skupaj		2 428 691 266	1 996 401 080	– 6 326 400		2 422 364 866	1 996 401 080
	40 01 40		38 857	38 857			38 857	38 857
			2 428 730 123	1 996 439 937			2 422 403 723	1 996 439 937

KOMOSIJA

NASLOV 15

IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 02 — VSEŽIVLJENJSKO UČENJE, VKLJUČNO Z VEČJEZIČNOSTJO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
15 02	VSEŽIVLJENJSKO UČENJE, VKLJUČNO Z VEČJEZIČNOSTJO							
15 02 02	<i>Erasmus Mundus</i>	1.1	96 540 000	85 696 110			96 540 000	85 696 110
15 02 03	<i>Sodelovanje s tretjimi državami pri izobraževanju in poklicnem usposabljanju</i>	4	9 000 000	4 760 895	– 6 326 400		2 673 600	4 760 895
15 02 09	<i>Zaključek prejšnjih programov na področju izobraževanja in usposabljanja</i>	1.1	—	761 743			—	761 743
15 02 11	<i>Evropski inštitut za inovacije in tehnologijo</i>							
15 02 11 01	Evropski inštitut za inovacije in tehnologijo – Upravljalvska struktura	1.1	6 200 000	5 903 510			6 200 000	5 903 510
15 02 11 02	Evropski inštitut za inovacije in tehnologijo – Skupnosti znanja in inovacij (SZI)	1.1	56 600 000	42 790 924			56 600 000	42 790 924
	Člen 15 02 11 – Vmesni seštevek		62 800 000	48 694 434			62 800 000	48 694 434
15 02 22	<i>Program vseživljenjskega učenja</i>	1.1	1 027 655 000	927 422 343			1 027 655 000	927 422 343
15 02 23	<i>Pripravljalni ukrep – Program Erasmus za vaje</i>	1.1	—	300 000			—	300 000
15 02 25	<i>Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja</i>							
15 02 25 01	Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja – Prispevek k naslovoma 1 in 2	1.1	12 850 000	12 850 000			12 850 000	12 850 000
15 02 25 02	Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja – Prispevek k naslovu 3	1.1	2 892 000	2 892 000			2 892 000	2 892 000
	Člen 15 02 25 – Vmesni seštevek		15 742 000	15 742 000			15 742 000	15 742 000
15 02 27	<i>Evropska ustanova za usposabljanje</i>							
15 02 27 01	Evropska fundacija za usposabljanje – Prispevek k naslovoma 1 in 2	4	14 328 000	14 328 000			14 328 000	14 328 000

POGLAVJE 15 02 — VSEŽIVLJENJSKO UČENJE, VKLJUČNO Z VEČJEZIČNOSTJO (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
15 02 27 02	Evropska fundacija za usposabljanje – Prispevek k naslovu 3	4	6 022 000	5 522 000			6 022 000	5 522 000
	Člen 15 02 27 – Vmesni seštevki		20 350 000	19 850 000			20 350 000	19 850 000
15 02 29	Pilotni projekt – Sodelovanje med evropskimi tehnološkimi inštituti	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 30	Pilotni projekt – Izpopolnjeno izobraževanje s štipendijami in izmenjavami v okviru evropske sosedске politike	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 31	Pilotni projekt za kritje stroškov študija študentov s specializacijo v evropski sosedski politiki in za povezane akademske dejavnosti, vključno z ustanovitvijo sedeža evropske sosedске politike na kampusu Natolin v okviru Evropske akademije	1.1	2 900 000	1 500 000			2 900 000	1 500 000
15 02 32	Pilotni projekt – Izpopolnjeno izobraževanje s štipendijami in izmenjavami v okviru evropske sosedске politike	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Poglavje 15 02 – Skupaj		1 234 987 000	1 104 727 525	– 6 326 400		1 228 660 600	1 104 727 525

15 02 03 Sodelovanje s tretjimi državami pri izobraževanju in poklicnem usposabljanju

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
9 000 000	4 760 895	– 6 326 400		2 673 600	4 760 895

Opombe

Na podlagi sporazumov o sodelovanju med Unijo/Skupnostjo ter Združenimi državami Amerike in Kanado so te odobritve namenjene zlasti kritju:

- primerjalnih študij o zadevnih izobraževalnih politikah, kvalifikacijah in znanju,
- vzpostavitve programov za izmenjavo študentov, učencev, učiteljev in upravljavcev,
- pospeševanju sodelovanja med institucijami,
- pomoči pri vzpostavljanju povezav med zadevnimi industrijskimi panogami in univerzami,

KOMOSIJA

POGLAVJE 15 02 — VSEŽIVLJENJSKO UČENJE, VKLJUČNO Z VEČJEZIČNOSTJO *(nadaljevanje)***15 02 03** *(nadaljevanje)*

- krepite sodelovanja z zasebnim sektorjem pri razvijanju in širitvi programov,
- razvoja dialoga o politiki; dopolnilnih ukrepov in hitrega razširjanja ugotovitev.

Povečati je treba pomoč evropskim študentom za študij v Združenih državah Amerike in Kanadi, zlasti na univerzah.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2001/196/ES z dne 26. februarja 2001 o sklenitvi sporazuma med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o obnovi programa sodelovanja na področju visokega šolstva ter poklicnega izobraževanja in usposabljanja (UL L 71, 13.3.2001, str. 7).

Sklep Sveta 2001/197/ES z dne 26. februarja 2001 o sklenitvi sporazuma med Evropsko skupnostjo in Kanado o obnovi programa sodelovanja na področju visokega šolstva ter poklicnega izobraževanja in usposabljanja (UL L 71, 13.3.2001, str. 15).

Sklep Sveta 2006/910/ES z dne 4. decembra 2006 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o obnovitvi programa sodelovanja na področju visokega šolstva ter poklicnega izobraževanja in usposabljanja (UL L 346, 9.12.2006, str. 33).

Sklep Sveta 2006/964/ES z dne 18. decembra 2006 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Vlado Kanade o vzpostavitvi okvira za sodelovanje na področju visokošolskega izobraževanja, poklicnega usposabljanja in mladine (UL L 397, 30.12.2006, str. 14).

NASLOV 17
ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
17 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITIKE „ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV“	115 975 626	115 975 626			115 975 626	115 975 626
	40 01 40	57 583	57 583			57 583	57 583
		116 033 209	116 033 209			116 033 209	116 033 209
17 02	POTROŠNIŠKA POLITIKA	20 640 000	19 900 000			20 640 000	19 900 000
17 03	JAVNO ZDRAVJE	205 106 000	206 748 000			205 106 000	206 748 000
17 04	VARNOST ŽIVIL, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RAS- TLIN	350 300 000	253 422 436	– 23 140 000		327 160 000	253 422 436
	Naslov 17 – Skupaj	692 021 626	596 046 062	– 23 140 000		668 881 626	596 046 062
	40 01 40	57 583	57 583			57 583	57 583
		692 079 209	596 103 645			668 939 209	596 103 645

KOMOSIJA

NASLOV 17

ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV

POGLAVJE 17 04 — VARNOST ŽIVIL, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
17 04	VARNOST ŽIVIL, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN							
17 04 01	Izkoreninjanje živalskih bolezni in nadzor nad živalskimi boleznimi ter spremljanje fizičnega stanja živali, ki bi lahko v povezavi z zunanjim dejavnikom ogrozilo zdravje ljudi							
17 04 01 01	Izkoreninjanje živalskih bolezni in programi monitoringa ter spremljanje fizičnega stanja živali, ki bi lahko pomenilo tveganje za zdravje ljudi, povezano z zunanjim dejavnikom – Novi ukrepi	2	270 000 000	170 885 000	– 19 810 000		250 190 000	170 885 000
	Člen 17 04 01 – Vmesni seštevki		270 000 000	170 885 000	– 19 810 000		250 190 000	170 885 000
17 04 02	Drugi ukrepi na področju veterine, dobrega počutja živali in javnega zdravja							
17 04 02 01	Drugi ukrepi na področju veterine, dobrega počutja živali in javnega zdravja – Novi ukrepi	2	18 100 000	13 000 000	– 3 330 000		14 770 000	13 000 000
	Člen 17 04 02 – Vmesni seštevki		18 100 000	13 000 000	– 3 330 000		14 770 000	13 000 000
17 04 03	Sklad za nujne primere ob živalskih epidemijah in drugih živalskih kontaminacijah, ki lahko ogrozijo javno zdravje							
17 04 03 01	Sklad za nujne primere ob živalskih epidemijah in drugih živalskih kontaminacijah, ki lahko ogrozijo javno zdravje – Novi ukrepi	2	20 000 000	30 000 000			20 000 000	30 000 000

POGLAVJE 17 04 — VARNOST ŽIVIL, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
17 04 03 03	Pripravljalni ukrep – Nadzorne točke (počivališča) za prevoz živali	2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
	Člen 17 04 03 – Vmesni seštevek		20 000 000	32 000 000			20 000 000	32 000 000
17 04 04	Ukrepi na področju zdravstvenega varstva rastlin							
17 04 04 01	Ukrepi zdravstvenega varstva rastlin – Novi ukrepi	2	12 000 000	12 000 000			12 000 000	12 000 000
	Člen 17 04 04 – Vmesni seštevek		12 000 000	12 000 000			12 000 000	12 000 000
17 04 05	Urad Skupnosti za rastlinske sorte							
17 04 05 01	Urad Skupnosti za rastlinske sorte – Prispevek k naslovoma 1 in 2	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 05 02	Urad Skupnosti za rastlinske sorte – Prispevek k naslovu 3	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Člen 17 04 05 – Vmesni seštevek		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 06	Zaključek prejšnjih ukrepov na področju veterine in zdravstvenega varstva rastlin	3.2	p.m.	347 000			p.m.	347 000
17 04 07	Varnost krme in hrane ter s tem povezane dejavnosti							
17 04 07 01	Varnost krme in hrane ter s tem povezane dejavnosti – Novi ukrepi	2	30 000 000	25 000 000			30 000 000	25 000 000
	Člen 17 04 07 – Vmesni seštevek		30 000 000	25 000 000			30 000 000	25 000 000
17 04 09	Mednarodni sporazumi in članstvo v mednarodnih organizacijah na področju varnosti živil, zdravja živali, dobrega počutja živali in zdravja rastlin	4	200 000	190 436			200 000	190 436
	Poglavje 17 04 – Skupaj		350 300 000	253 422 436	– 23 140 000		327 160 000	253 422 436

KOMOSIJA

POGLAVJE 17 04 — VARNOST ŽIVIL, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN (nadaljevanje)

17 04 01 **Izkoreninjanje živalskih bolezni in nadzor nad živalskimi boleznimi ter spremljanje fizičnega stanja živali, ki bi lahko v povezavi z zunanjim dejavnikom ogrozilo zdravje ljudi****17 04 01 01** Izkoreninjanje živalskih bolezni in programi monitoringa ter spremljanje fizičnega stanja živali, ki bi lahko pomenilo tveganje za zdravje ljudi, povezano z zunanjim dejavnikom – Novi ukrepi

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
270 000 000	170 885 000	– 19 810 000		250 190 000	170 885 000

Opombe

Finančna pomoč Unije bo omogočila pospešeno izkoreninjenje ali nadzor bolezni živali z zagotavljanjem sredstev, ki bodo dopolnjevala državna finančna sredstva in pripomogla k uskladitvi ukrepov na ravni Unije. Večji del teh bolezni ali okužb so zoonoze, prenosljive na človeka (BSE, bruceloza, aviarna influenza, salmoneloza, tuberkuloza itd.). Poleg tega obstojnost teh bolezni ovira nemoteno delovanje notranjega trga; boj proti njim pomaga izboljševati raven javnega zdravja ter povečuje varnost hrane v Uniji.

Pravna podlaga

Odločba Sveta 2009/470/ES z dne 25. maja 2009 o odhodkih na področju veterine (kodificirana različica) (UL L 155, 18.6.2009, str. 30).

17 04 02 **Drugi ukrepi na področju veterine, dobrega počutja živali in javnega zdravja****17 04 02 01** Drugi ukrepi na področju veterine, dobrega počutja živali in javnega zdravja – Novi ukrepi

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
18 100 000	13 000 000	– 3 330 000		14 770 000	13 000 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju prispevkov Unije za ukrepe za odpravo ovir za prosti pretok blaga v teh sektorjih ter prispevkov za veterinarsko podporo in podporne ukrepe.

Zagotavljajo finančno pomoč:

- za nakup antigenov slinavke in parkljevke in raznih cepiv, njihovo skladiščenje in formulacijo,
- za informacijsko politiko na področju zaščite živali, tudi za informacijske kampanje in programe za obveščanje javnosti o neškodljivosti uživanja mesa cepljenih živali, ter informacijske kampanje in programe, ki poudarjajo humane vidike strategij cepljenja v boju proti kužnim boleznim živali,
- za spremljanje skladnosti z določbami za zaščito živali med transportom živali za zakol,

POGLAVJE 17 04 — VARNOST ŽIVIL, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN *(nadaljevanje)***17 04 02** *(nadaljevanje)***17 04 02 01** *(nadaljevanje)*

- za razvoj markirnih cepiv ali testov, ki razlikujejo med bolnimi in cepljenimi živalmi,
- za vzpostavitev in vzdrževanje sistema hitrega obveščanja, vključno s svetovnim sistemom hitrega opozarjanja, za obveščanje o neposrednih ali posrednih nevarnostih za človeško in živalsko zdravje, ki nastanejo zaradi hrane ali krme,
- za tehnične in znanstvene ukrepe za razvoj zakonodaje Unije ter razvoj izobraževanja in usposabljanja na področju veterine,
- za orodja informacijske tehnologije (IT), vključno s sistemom TRACES in sistemom obveščanja o boleznih živali,
- za ukrepe proti nezakonitemu uvažanju krzna psov in mačk.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1) in zlasti člen 50 Uredbe.

Odločba Sveta 2009/470/ES z dne 25. maja 2009 o odhodkih na področju veterine (kodificirana različica) (UL L 155, 18.6.2009, str. 30).

KOMOSIJA

NASLOV 19
ZUNANJI ODNOSI

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
19 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU POLITIKE „ZUNANJI ODNOSI“		153 043 968	153 043 968			153 043 968	153 043 968
	40 01 40		5 106	5 106			5 106	5 106
			153 049 074	153 049 074			153 049 074	153 049 074
19 02	SODELOVANJE S TRETJIMI DRŽAVAMI NA PODROČJU MIGRACIJ IN AZILA	4	54 000 000	47 608 950			54 000 000	47 608 950
19 03	SKUPNA ZUNANJA IN VARNOST- NA POLITIKA (SZVP)	4	326 624 000	271 643 337			326 624 000	271 643 337
19 04	EVROPSKI INSTRUMENT ZA DE- MOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)	4	157 710 000	132 678 814			157 710 000	132 678 814
19 05	ODNOSI IN SODELOVANJE Z IN- DUSTRIJSKO RAZVITIMI TRETJIMI DRŽAVAMI	4	25 021 000	19 843 580			25 021 000	19 843 580
19 06	ODZIV NA KRIZNE RAZMERE IN SVETOVNE GROŽNJE ZA VARNOST	4	357 444 700	257 199 807			357 444 700	257 199 807
19 08	EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO		1 899 135 179	1 405 163 553	100 000 000		1 999 135 179	1 405 163 553
19 09	ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO	4	377 286 000	297 175 489			377 286 000	297 175 489
	40 02 41		16 000 000	1 904 358			16 000 000	1 904 358
			393 286 000	299 079 847			393 286 000	299 079 847
19 10	ODNOSI Z AZIJO, OSREDNJO AZIJO IN BLIŽNJIM VZHODOM (IRAK, IRAN, JEMEN)	4	889 900 740	765 332 304			889 900 740	765 332 304
	40 02 41		28 000 000	4 532 372			28 000 000	4 532 372
			917 900 740	769 864 676			917 900 740	769 864 676
19 11	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „ZUNA- NJI ODNOSI“	4	30 500 000	28 565 370			30 500 000	28 565 370
19 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLO- VODENJE PROGRAMOV, ZA KA- TERE SO BILE OBVEZNOSTI PREVZETE V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	4	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 19 – Skupaj		4 270 665 587	3 378 255 172	100 000 000		4 370 665 587	3 378 255 172
	40 01 40, 40 02 41		44 005 106	6 441 836			44 005 106	6 441 836
			4 314 670 693	3 384 697 008			4 414 670 693	3 384 697 008

NASLOV 19

ZUNANJI ODNOSI

POGLAVJE 19 08 — EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
19 08	EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO							
19 08 01	Pripravljalni ukrep – Finančno sodelovanje za evropsko sosedstvo in partnerstvo							
19 08 01 01	Evropsko sosedstvo in partnerstvo – Finančno sodelovanje s sredozemskimi državami	4	842 950 400	666 525 298			842 950 400	666 525 298
19 08 01 02	Evropsko sosedstvo in partnerstvo – Finančna pomoč za Palestino, mirovni proces in UNRWA	4	300 000 000	266 610 119	100 000 000		400 000 000	266 610 119
19 08 01 03	Evropsko sosedstvo in partnerstvo – Finančno sodelovanje z vzhodno Evropo	4	556 421 000	328 501 754			556 421 000	328 501 754
19 08 01 04	Pilotni projekt – Preventivni in obnovitveni ukrepi za dno Baltskega morja	4	p.m.	200 000			p.m.	200 000
19 08 01 05	Manjšine v Rusiji – Razvoj kulture, medijev in civilne družbe	4	p.m.	1 600 000			p.m.	1 600 000
19 08 01 08	Pilotni projekt – Financiranje v okviru evropske sosedske politike – Priprava uslužbencev na delovne naloge v zvezi z EU in evropsko sosedsko politiko	4	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	Člen 19 08 01 – Vmesni seštevki		1 699 371 400	1 263 937 171	100 000 000		1 799 371 400	1 263 937 171
19 08 02	Čezmejno sodelovanje (CBC) – Evropski instrument sosedstva in partnerstva (ENPI)							
19 08 02 01	Čezmejno sodelovanje (CBC) – Prispevek iz razdelka 4	4	83 529 000	55 226 382			83 529 000	55 226 382

KOMOSIJA

POGLAVJE 19 08 — EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
19 08 02 02	Čezmejno sodelovanje (CBC) – Prispevek iz razdelka 1b (Regionalna politika)	1.2	116 234 779	86 000 000			116 234 779	86 000 000
19 08 02 03	Strategija Evropske unije za regijo Baltskega morja	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 08 02 04	Pilotni projekt – Strategija Evropske unije za regijo Baltskega morja	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 08 03	Člen 19 08 02 – Vmesni seštevki		199 763 779	141 226 382			199 763 779	141 226 382
	Zaključek finančnih protokolov s sredozemskimi državami	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Poglavje 19 08 – Skupaj		1 899 135 179	1 405 163 553	100 000 000		1 999 135 179	1 405 163 553

Opombe

Unija si prizadeva ustvariti območje blaginje in dobrega sosedstva, ki vključuje države članice in sosedske partnerske države ⁽¹⁾. V ta namen je Unija sklenila sporazume z večino sosedskih držav ter akcijske načrte na področju evropske sosedske politike, namenjene izvajanju teh sporazumov. Ta izpogajani okvir je namenjen razvijanju močnejšega in poglobljenega odnosa, ki temelji na deljenih vrednotah in vzajemnem zanimanju ter vključuje znatno stopnjo gospodarskega povezovanja in političnega sodelovanja. Unija je poleg tega začela z Rusijo resnično strateško partnerstvo, ki temelji na skupnih interesih in deljenih vrednotah in ima za temelj ustanovitev štirih „skupnih prostorov“. Odobritve iz tega poglavja so namenjene kritju ukrepov sodelovanja v podporo izvajanju takih sporazumov. Sodelovanje z državami, s katerimi taki sporazumi še niso bili podpisani ali ne obstajajo, kot so Belorusija, Libija ali Sirija, bo temeljilo na ciljih politik Unije.

19 08 01 Pripravljalni ukrep – Finančno sodelovanje za evropsko sosedstvo in partnerstvo

19 08 01 01 Evropsko sosedstvo in partnerstvo – Finančno sodelovanje s sredozemskimi državami

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
842 950 400	666 525 298			842 950 400	666 525 298

Opombe

Te odobritve so namenjene zlasti financiranju ukrepov sodelovanja, namenjenih predvsem podpori izvajanju večletnih indikativnih programov za obdobji 2007–2010 in 2011–2013 akcijskih načrtov ESP, sklenjenih s sredozemskimi sosedami Unije. Uporabljale se bodo tudi za podporo izvajanju petletnega evro-mediterranskega delovnega načrta za obdobje 2006–2010, sprejetega na vrhu Euromed v Barceloni novembra 2005, ter nekaterih ukrepov v okviru Unije za Sredozemlje, ki je bila ustanovljena na vrhu v Parizu 13. julija 2008. Med drugim bodo zajeta naslednja področja sodelovanja:

- spodbujanje političnega dialoga in reform,
- spodbujanje približevanja zakonodaje in ureditev in spodbujanje vedno večje udeležbe partnerskih držav na notranjem trgu ter okrepitev trgovine,

⁽¹⁾ Vključenih je sedemnajst držav, od teh sedem (Armenija, Azerbajdžan, Belorusija, Gruzija, Moldavija, Ruska federacija in Ukrajina) leži vzhodno od Unije, deset (Alžirija, Egipt, Jordanija, Izrael, Libanon, Libija, Maroko, Palestinska uprava, Sirija in Tunizija) pa južno od Unije.

POGLAVJE 19 08 — EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO *(nadaljevanje)***19 08 01** *(nadaljevanje)***19 08 01 01** *(nadaljevanje)*

- okrepitev nacionalnih institucij, odgovornih za pripravo in izvajanje politik na področjih, ki jih pokrivajo pridružitveni sporazumi,
- spodbujanje spoštovanja človekovih pravic, vključno s pravicami žensk in otrok, in odgovornega vodenja države,
- spodbujanje trajnostnega razvoja in prispevanje k zmanjšanju revščine,
- podpora posodobitvi gospodarstva, podpora naložbam v regiji ter okrepitev malih in srednje velikih podjetij,
- vzpostavitev boljših prometnih in energetskih medsebojnih povezav med Unijo in sosednjimi državami ter med samimi sosednjimi državami in obravnavanje groženj našemu skupnemu okolju,
- spodbujanje ukrepov, ki prispevajo k reševanju sporov,
- krepitev razvoja civilne družbe med drugim za spodbujanje socialne vključenosti,
- spodbujanje medsebojnih človeških stikov in izmenjav na področju izobraževanja, raziskav in kulture,
- prispevanje k financiranju delovanja Agencije OZN za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA) v Libanonu, Siriji in Jordaniji ter zlasti njenih programov na področju zdravstva, izobraževanja in socialnih storitev,
- spodbujanje regionalnega povezovanja v okviru evro-sredozemskega partnerstva in zlasti spodbujanje regionalnega sodelovanja, ustvarjanja mrež in partnerstev javnih in zasebnih neprofitnih organizacij z namenom izmenjave znanj in najboljših praks na vseh zadevnih področjih,
- podpora ukrepom na področju preseljevanja, med drugim namenjenim spodbujanju povezav med preseljevanjem in razvojem, boju proti nezakonitemu priseljevanju ter olajšanju ponovnega sprejema. Ti ukrepi bodo dopolnjeni z ukrepi, financiranimi s sredstvi Evropskega instrumenta sosedstva in partnerstva iz člena 19 02 01 01 „Sodelovanje s tretjimi državami na področju migracij in azil“.

Horizontalna vidnost ukrepov pomoči in obveščanje Unije sta neposredno povezana z dosego ciljev dejavnosti Unije v sredozemskih tretjih državah.

Če se bodo v dani državi resno poslabšale razmere na področju svobode, demokracije, spoštovanja temeljnih pravic in svobod, ter pravne države, se lahko pomoč Unije omeji in uporabi predvsem za podporo nevladnih akterjev za ukrepe, namenjene spodbujanju človekovih pravic in temeljnih svobod.

Kakršni koli prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donator, v obeh primerih vključno z javnimi in paradržavnimi agencijami, ali prihodki od prispevkov mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z zadevnim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov predstavljajo namenske prejemke v skladu s členom 18(1)(aa) finančne uredbe. Odobritve iz vrstice za odhodke za upravno podporo bodo določene s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam iz te postavke. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov in predstavljajo namenske prejemke v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Del teh odobritev je ob ustreznem upoštevanju finančne uredbe namenjen za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo izkušeni strokovnjaki iz Unije v okviru Evropskega omrežja višjih storitev (ESSN), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

KOMOSIJA

POGLAVJE 19 08 — EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO *(nadaljevanje)***19 08 01** *(nadaljevanje)*19 08 01 01 *(nadaljevanje)*

Te odobritve so namenjene tudi kritju naslednjih odhodkov:

- preučevanje učinkov podnebnih sprememb na kakovost voda v Sredozemlju;
- preučevanje onesnaženja ob sredozemski obali;
- analizo stanja podvodne energetske infrastrukture (plinovodi, naftovodi, električni kabli itd.);
- spodbujanje omrežnega povezovanja javnih in zasebnih raziskovalnih centrov, ki spremljajo vodo v Sredozemlju in razmere na obali, z namenom izmenjave podatkov in raziskovalnih ugotovitev ter priprave skupnih predlogov za politiko posredovanja in varovanja.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1638/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o splošnih določbah o ustanovitvi Evropskega instrumenta sosedstva in partnerstva (UL L 310, 9.11.2006, str. 1).

19 08 01 02 Evropsko sosedstvo in partnerstvo – Finančna pomoč za Palestino, mirovni proces in UNRWA

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
300 000 000	266 610 119	100 000 000		400 000 000	266 610 119

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju ukrepov za dobrobit palestinskega naroda in zasedenih palestinskih področij Zahodnega brega in Gaze v okviru mirovnega procesa na Bližnjem vzhodu.

Te odobritve so namenjene predvsem:

- utrjevanju države in spodbujanju institucionalnega razvoja,
- spodbujanju socialnega in gospodarskega razvoja,
- omiljevanju učinkov poslabšanja gospodarskih, fiskalnih in humanitarnih razmer na palestinsko prebivalstvo z zagotavljanjem bistvenih storitev in druge podpore,
- prispevanju k prizadevanjem za obnovo v Gazi,
- prispevanju k financiranju delovanja Agencije ZN za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA) in zlasti njenih programov na področju zdravstva, izobraževanja in socialnih storitev,
- financiranju pripravljalnih dejavnosti v okviru mirovnega procesa, ki zadevajo sodelovanje med Izraelom in njegovimi sosedi, predvsem v zvezi z institucijami, gospodarskimi zadevami, vodo, okoljem in energijo,
- financiranju dejavnosti, namenjenih oblikovanju mirovnemu procesu naklonjenega javnega mnenja,
- financiranju obveščanja, tudi v arabščini in hebrejščini, ter širjenju informacij o izraelsko-palestinskem sodelovanju,
- krepitvi razvoja civilne družbe in med drugim spodbujanju socialne vključenosti.

POGLAVJE 19 08 — EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO (nadaljevanje)**19 08 01** (nadaljevanje)**19 08 01 02** (nadaljevanje)

Kakršni koli prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donatork, v obeh primerih vključno z javnimi in paradržavnimi agencijami, ali prihodki od prispevkov mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z zadevnim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov predstavljajo namenske prejemke v skladu s členom 18(1)(aa) finančne uredbe. Odobritve iz vrstice za odhodke za upravno podporo bodo določene s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1638/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o splošnih določbah o ustanovitvi Evropskega instrumenta sosedstva in partnerstva (UL L 310, 9.11.2006, str. 1).

19 08 01 03 Evropsko sosedstvo in partnerstvo – Finančno sodelovanje z vzhodno Evropo

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
556 421 000	328 501 754			556 421 000	328 501 754

Opombe

Te odobritve so namenjene zlasti financiranju ukrepov sodelovanja, namenjenih predvsem podpori izvajanju sporazumov in akcijskih načrtov ESP, sklenjenih z vzhodnimi sosedami Unije, ter dvostranskih in večstranskih ukrepov v okviru vzhodnega partnerstva. Uporabile se bodo tudi za podporo strateškemu partnerstvu med Unijo in Rusijo z uresničevanjem štirih temeljnih prostorov: gospodarsko sodelovanje; svoboda, varnost in pravica; zunanja varnost ter raziskave in izobraževanje, vključno s kulturo. Med drugim bodo pokrita naslednja področja sodelovanja:

- spodbujanje političnega dialoga in reform,
- spodbujanje približevanja zakonodaje in ureditev ter spodbujanje vedno večje udeležbe partnerskih držav na notranjem trgu ter okrepitev trgovine,
- okrepitev nacionalnih institucij, odgovornih za pripravo in izvajanje politik na področjih, ki jih pokrivajo pridružitveni sporazumi,
- spodbujanje spoštovanja človekovih pravic in odgovornega vodenja države,
- podpora prehoda na tržno gospodarstvo in posodobitev gospodarstva, podpora naložbam v regiji ter okrepitev malih in srednje velikih podjetij,
- spodbujanje trajnostnega razvoja in prispevanje k zmanjšanju revščine,
- vzpostavitev boljših prometnih in energetskih medsebojnih povezav med Unijo in sosednjimi državami ter med samimi sosednjimi državami in obravnavanje groženj našemu skupnemu okolju,
- spodbujanje ukrepov, ki prispevajo k reševanju in preprečevanju konfliktov v območjih zamrznjenih konfliktov,
- spodbujanje razvoja civilne družbe, da bi med drugim spodbujali socialno vključevanje in premalo zastopanim skupinam omogočili besedo ter vključenost v civilno družbo in politični sistem,

KOMOSIJA

POGLAVJE 19 08 — EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO *(nadaljevanje)***19 08 01** *(nadaljevanje)***19 08 01 03** *(nadaljevanje)*

- spodbujanje medsebojnih človeških stikov in izmenjav na področju izobraževanja, raziskav in kulture,
- podpora regionalnemu sodelovanju, vključno v okviru „Sinergije Črnega morja“ in vzhodnega partnerstva,
- podpora ukrepom na področju preseljevanja, med drugim namenjenim spodbujanju povezav med preseljevanjem in razvojem, boju proti nezakonitemu priseljevanju ter olajšanju ponovnega sprejema. Te ukrepe bodo dopolnili ukrepi, financirani s sredstvi iz člena 19 02 01 „Sodelovanje s tretjimi državami na področju migracij in azila“,

Sredstva so namenjena tudi raziskavam o zdravju ljudi in trajnostnem razvoju v Ukrajini in Belorusiji, zlasti v zvezi z izboljšanjem zdravstvenih razmer v regijah, ki jih je prizadela jedrska nesreča v Černobilu.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju ukrepov za krepitev zaupanja na konfliktnih območjih v Gruziji, Pridnestrju ter na separatističnih območjih Abhazije in Južne Osetije, pa tudi financiranju projektov lokalne krepitve zaupanja in lokalne gospodarske prenove v Gorskem Karabahu.

Odobritve iz te postavke se bodo uporabile tudi za ukrepe, namenjene obveščanju splošne javnosti in morebitnih prejemnikov pomoči, ter za povečanje vidnosti pomoči Unije.

Del teh sredstev se bo ob ustreznem upoštevanju določb finančne uredbe namenil za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo starejši strokovnjaki iz Unije v okviru Evropskega omrežja višjih storitev (ESSN), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

Kakršni koli prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donatork, v obeh primerih vključno z javnimi in paradržavnimi agencijami, ali prihodki od prispevkov mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z zadevnim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov predstavljajo namenske prejemke v skladu s členom 18(1)(aa) finančne uredbe. Odobritve iz vrstice za odhodke za upravno podporo bodo določene s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseгло 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu, se morajo dodati k odobritvam iz te postavke. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Del teh proračunskih sredstev bo dodeljen za dodatno podporo ciljem strategije za regijo Baltskega morja. Podpora, za katero so obveznosti predvidene v letih 2010 in 2011, se bo izvajala v obliki podpore „severne razsežnosti“ regionalnih okvirnih programov za vzhod in medregionalnih okvirnih programov. Podpora za Baltsko morje se lahko po potrebi izvaja tudi v programu za regijo Baltskega morja, akcijskem načrtu HELCOM za Baltsko morje, skupnem raziskovalnem programu za Baltsko morje BONUS-169 in drugih.

Komisija bi morala zagotoviti ločena sredstva za pilotne projekte, posebej namenjene vzpostavljanju stikov med mladimi iz EU in držav vzhodnega partnerstva na srednješolski in univerzitetni ravni, in sicer s financiranjem programov izmenjave, skupnih dejavnosti, sodelovanja mladinskih združenj in drugo.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1638/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o splošnih določbah o ustanovitvi Evropskega instrumenta sosedstva in partnerstva (UL L 310, 9.11.2006, str. 1).

POGLAVJE 19 08 — EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO (nadaljevanje)**19 08 01** (nadaljevanje)**19 08 01 04** Pilotni projekt – Preventivni in obnovitveni ukrepi za dno Baltskega morja

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	200 000			p.m.	200 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju financiranja pilotnega projekta, namenjenega proučitvi preprečevanja potencialnega onesnaževanja iz podvodnih odlagališč odpadkov in testiranja načinov oživitve globokomorskih plasti Baltskega morja.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 49(6) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

19 08 01 05 Manjšine v Rusiji – Razvoj kulture, medijev in civilne družbe

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	1 600 000			p.m.	1 600 000

Opombe

Cilj tega pripravljalnega ukrepa je vzpostaviti uspešno partnerstvo z Rusko federacijo, da bi spodbujali kulturo, izobraževanje, medije in civilno družbo številnih etničnih in nacionalnih manjšin v Rusiji. V okviru tega pripravljalnega ukrepa bo pomoč zagotovljena za dejavnosti v zvezi s spodbujanjem in razvojem domače kulture, izobraževanja, medijev in civilne družbe.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrepi v smislu člena 49(6) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMOSIJA

POGLAVJE 19 08 — EVROPSKA SOSEDSKA POLITIKA IN ODNOSI Z RUSIJO *(nadaljevanje)***19 08 01** *(nadaljevanje)*

19 08 01 08 Pilotni projekt – Financiranje v okviru evropske sosedске politike – Priprava uslužbencev na delovne naloge v zvezi z EU in evropsko sosedsko politiko

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	500 000			p.m.	500 000

Opombe

Nova, izboljšana evropska sosedska politika, kot sta jo napovedala Svet in Evropski parlament v svojih sklepih in resolucijah – zlasti dva osrednja projekta sosedске politike, namreč unija za Sredozemlje in vzhodno partnerstvo – zahteva usposabljanje novih oseb za stike EU, in sicer zaposlene, ki bodo opravljali delovne naloge v zvezi z EU in evropsko sosedsko politiko, v sosednjih državah, od Maroka do Belorusije. Te morajo biti dobro strokovno usposobljene in seznanjene z bistvom in duhom politike Unije, institucij in pravnega reda Unije.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 49(6) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

NASLOV 21

RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z DRŽAVAMI AKP“		267 026 233	267 026 233			267 026 233	267 026 233
	40 01 40		58 175	58 175			58 175	58 175
			267 084 408	267 084 408			267 084 408	267 084 408
21 02	ZANESLJIVOST PRESKRBE S HRA- NO	4	243 805 700	356 814 945			243 805 700	356 814 945
21 03	NEDRŽAVNI UDELEŽENCI V RAZVOJU	4	230 954 000	184 722 726			230 954 000	184 722 726
21 04	OKOLJE IN TRAJNOSTNO UPRAV- LJANJE NARAVNIH VIROV, VKLJUČNO Z ENERGIJO	4	134 172 000	88 800 000			134 172 000	88 800 000
	40 02 41		65 000 000	57 826 850			65 000 000	57 826 850
			199 172 000	146 626 850			199 172 000	146 626 850
21 05	ČLOVEKOV IN DRUŽBENI RAZVOJ	4	169 558 000	152 769 777			169 558 000	152 769 777
21 06	GEOGRAFSKO SODELOVANJE Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI	4	334 303 000	292 920 730	56 363 221	28 565 370	390 666 221	321 486 100
	40 02 41		44 000 000	28 851 024	– 43 000 000	– 28 565 370	1 000 000	285 654
			378 303 000	321 771 754	13 363 221		391 666 221	321 771 754
21 07	UKREPI RAZVOJNEGA SODELO- VANJA IN NAMENSKI PROGRAMI	4	33 816 000	31 517 125	– 2 332 164		31 483 836	31 517 125
21 08	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK ZA PODROČJE „RAZVOJ IN ODNOSI Z DRŽAVAMI AKP“	4	19 477 000	18 355 154			19 477 000	18 355 154
21 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLO- VODENJE PROGRAMOV, ZA KA- TERE SO BILE OBVEZNOSTI PREVZETE V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	4	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 21 – Skupaj		1 433 111 933	1 392 926 690	54 031 057	28 565 370	1 487 142 990	1 421 492 060
	40 01 40, 40 02 41		109 058 175	86 736 049	– 43 000 000	– 28 565 370	66 058 175	58 170 679
			1 542 170 108	1 479 662 739	11 031 057		1 553 201 165	1 479 662 739

Opombe

Poudarja, da se pomoč Unije ne dodeli vladam, organizacijam ali programom, ki podpirajo programe oziroma sodelujejo pri dejanjih, ki vključujejo kršenje človekovih pravic, kot so prisilna prekinitev nosečnosti, prisilna sterilizacija ali detomor, predvsem ko je pri takšnih dejanjih uporabljen psihološki, družbeni, gospodarski ali pravni pritisk, s čimer se končno izvaja prepoved prisilnega ravnanja na področju spolnega in reproduktivnega zdravja, sprejeta na mednarodni konferenci o prebivalstvu in razvoju v Kairu (MKPR); poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju zunanje pomoči Unije, ki vključuje ta program.

KOMISIJA

NASLOV 21

RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 06 — GEOGRAFSKO SODELOVANJE Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 06	GEOGRAFSKO SODELOVANJE Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI							
21 06 02	<i>Odnosi z Južno Afriko</i>	4	137 632 000	131 050 300			137 632 000	131 050 300
21 06 03	<i>Podpora za prilagajanje za države pogodbenice Protokola o sladkorju</i>	4	196 671 000	123 783 270			196 671 000	123 783 270
21 06 04	<i>Ukrep za sanacijo in obnovo v državah v razvoju, zlasti v dr- žavah AKP</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 06 05	<i>Pomoč pridelovalcem banan iz držav AKP</i>	4	p.m.	38 087 160			p.m.	38 087 160
21 06 06	<i>Dejavnosti sodelovanja, ki ne izpolnjujejo meril za uradno raz- vojno pomoč (Južna Afrika)</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		1 000 000	285 654			1 000 000	285 654
			1 000 000	285 654			1 000 000	285 654
21 06 07	<i>Spremljevalni ukrepi glede ba- nan</i>	4	p.m.	p.m.	56 363 221	28 565 370	56 363 221	28 565 370
	40 02 41		43 000 000	28 565 370	- 43 000 000	- 28 565 370	p.m.	p.m.
			43 000 000	28 565 370	13 363 221		56 363 221	28 565 370
	Poglavje 21 06 – Skupaj		334 303 000	292 920 730	56 363 221	28 565 370	390 666 221	321 486 100
	40 02 41		44 000 000	28 851 024	- 43 000 000	- 28 565 370	1 000 000	285 654
			378 303 000	321 771 754	13 363 221		391 666 221	321 771 754

Opombe

Državam, ki jih je odbor OECD za razvojno pomoč opredelil kot uradne prejemnice razvojne pomoči, so bila v preteklosti za socialno infrastrukturo, predvsem izobraževanje in zdravje, pogojno pa tudi za makroekonomsko pomoč, povezano s socialnim sektorjem, dodeljena sredstva v višini 35 % letnih prevzetih obveznosti, pri čemer je treba prispevek iz proračuna Unije obravnavati kot del splošne donatorske podpore socialnemu sektorju in upoštevati stopnjo prilagodljivosti. Komisija bo še naprej vsako leto poročala o tem merilu.

Poleg tega bo Komisija v skladu s svojo izjavo glede člena 5 Uredbe (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41) poskusila zagotoviti, da bo 20 % pomoči za države v okviru instrumenta za DCI do leta 2009 dodeljenih osnovnemu zdravstvu in osnovnemu izobraževanju, prek projektov, programov ali proračunske pomoči za te sektorje, pri čemer bo upoštevala povprečje za vsa geografska območja in stopnjo prilagodljivosti, denimo v primeru izjemne pomoči.

POGLAVJE 21 06 — GEOGRAFSKO SODELOVANJE Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI *(nadaljevanje)*

Vsako leto pred julijem mora Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti letno poročilo o razvojni politiki Unije in zunanji pomoči, ki ustreza vsem predpisanim zahtevam Komisije za poročanje in natančno opisuje razvojno sodelovanje, zlasti pa to, v kolikšni meri so bili cilji tega sodelovanja uresničeni. To poročilo bo predvsem:

- opredelilo strateške cilje razvojne politike Unije in njen prispevek k nekdanjemu merilu, da se 35 % pomoči nameni socialni infrastrukturi in storitvam, ter sedanjemu merilu, da se 20 % pomoči nameni primarnemu in nižjemu sekundarnemu izobraževanju ter osnovnemu zdravstvu na podlagi geografskega sodelovanja v okviru instrumenta za razvojno sodelovanje, ter ocenilo učinkovitost in uspešnost sodelovanja, vključno z doseženim napredkom pri usklajevanju pomoči, povečanju skladnosti strategije Unije v zvezi z zunanjimi ukrepi ter vključevanju medsektorskih vprašanj, kot so enakost spolov, človekove pravice, preprečevanje konfliktov in skrb za okolje,
- predstavilo glavne rezultate poročil o ocenjevanju in spremljanju, ki prikazujejo, v kolikšni meri ukrepi dosegajo cilje,
- povzelo glavne značilnosti in dogodke sodelovanja v vsaki geografski regiji ter
- zagotovilo finančne informacije o podpori vsakemu področju v skladu z merili za poročanje Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj.

Poročilo mora vsebovati še informacije o tem, kako je proračunska podpora prispevala k razvojnim ciljem novega tisočletja. Proračunska podpora bo odvisna od predhodnega dokazila o zadostnih institucionalnih zmogljivostih in izpolnjevanja natančnih meril za nadzor in uporabo sredstev v državi prejemnici. Merila morajo biti navedena v letnem poročilu, hkrati pa mora biti ocenjeno tudi njihovo izpolnjevanje.

Po predstavitvi poročila bodo Evropski parlament, Svet in Komisija razpravljali o rezultatih in o tem, kako povečati napredek pri uresničevanju ciljev.

21 06 07***Spremljevalni ukrepi glede banan***

	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 06 07	p.m.	p.m.	56 363 221	28 565 370	56 363 221	28 565 370
40 02 41	43 000 000	28 565 370	– 43 000 000	– 28 565 370	p.m.	p.m.
Skupaj	43 000 000	28 565 370	13 363 221		56 363 221	28 565 370

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju ukrepov za pomoč pri prilagajanju afriških, karibskih in pacifiških držav, ki so glavne izvoznice banan, na spremembe v trgovinskih dogovorih, zlasti zaradi liberalizacije statusa države z največjimi ugodnostmi v okviru Svetovne trgovinske organizacije (STO), v pričakovanju končnega dogovora med obema vejama proračunskega organa o večletnem financiranju teh ukrepov z vsemi sredstvi iz Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju, zlasti točk 21, 22, 23 in 27 (UL C 139, 14.6.2006, str. 1).

KOMOSIJA

POGLAVJE 21 06 — GEOGRAFSKO SODELOVANJE Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI *(nadaljevanje)***21 06 07** *(nadaljevanje)**Spremljajoči akti*

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu z dne 17. marca 2010 z naslovom „Spremljevalni ukrepi glede banan: podpora trajnostnemu prilagajanju držav AKP, ki so glavne izvoznice banan, na nove razmere na področju trgovine“ (COM(2010) 101 konč.).

Predlog Komisije z dne 17. marca o Sklepu Sveta o podpisu in začasni uporabi Ženevskega sporazuma o trgovini z bananami med Evropsko unijo ter Brazilijo, Kolumbijo, Kostariko, Ekvadorjem, Gvatemalo, Hondurasom, Mehiko, Nikaragvo, Panamo, Perujem in Venezuelo ter Sporazuma o trgovini z bananami med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike (COM(2010) 98 konč.).

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je predložila Komisija dne 17. marca 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 1905/2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (COM(2010) 102 konč.).

POGLAVJE 21 07 — UKREPI RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN NAMENSKI PROGRAMI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 07	UKREPI RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN NAMENSKI PROGRAMI							
21 07 01	<i>Pridružitveni sporazumi s čezmorskimi državami in ozemlji</i>	4	—	p.m.			—	p.m.
21 07 02	<i>Sodelovanje z Grenlandijo</i>	4	28 442 000	26 661 012			28 442 000	26 661 012
21 07 03	<i>Sporazum z Organizacijo združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO) in drugimi organi ZN</i>	4	574 000	285 654	– 305 000		269 000	285 654
21 07 04	<i>Sporazumi o osnovnih proizvodih</i>	4	4 800 000	4 570 459	– 2 027 164		2 772 836	4 570 459
	Poglavje 21 07 – Skupaj		33 816 000	31 517 125	– 2 332 164		31 483 836	31 517 125

21 07 03 Sporazum z Organizacijo združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO) in drugimi organi ZN

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
574 000	285 654	– 305 000		269 000	285 654

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju letnega prispevka Unije k FAO po njenem pristopu ter k Mednarodni pogodbi o rastlinskih genskih virih za prehrano in kmetijstvo po njeni ratifikaciji.

Pravna podlaga

Sklep Sveta z dne 25. novembra 1991 o pristopu Skupnosti k Organizaciji združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO) (UL C 326, 16.12.1991, str. 238).

Sklep Sveta (2004/869/ES) z dne 24. februarja 2002 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Mednarodne pogodbe o rastlinskih genskih virih za prehrano in kmetijstvo (UL L 378, 23.12.2004, str. 1).

21 07 04 Sporazumi o osnovnih proizvodih

Proračun 2011		Sprememba proračuna št. 6/2011		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
4 800 000	4 570 459	– 2 027 164		2 772 836	4 570 459

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju letnih članarin, ki jih mora Unija plačati za sodelovanje na podlagi svoje izključne pristojnosti na področju.

KOMOSIJA

POGLAVJE 21 07 — UKREPI RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN NAMENSKI PROGRAMI *(nadaljevanje)***21 07 04** *(nadaljevanje)*

Te odobritve trenutno krijejo financiranje:

- letne pristojbine za članstvo v Mednarodni organizaciji za kavo,
- letne pristojbine za članstvo v Mednarodni organizaciji za kakav,
- letne pristojbine za članstvo v Mednarodni organizaciji za juto,
- letne pristojbine za članstvo v okviru Mednarodnega sporazuma o tropskem lesu, ko bo dokončno sprejet.

Verjetno je, da bo v prihodnosti sklenjenih še več sporazumov o drugih tropskih proizvodih, odvisno od politične in pravne primernosti.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2001/877/ES z dne 24. septembra 2001 o podpisu in sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Mednarodnega sporazuma o kavi 2001 (UL L 326, 11.12.2001, str. 22).

Sklep Sveta 2002/312/ES z dne 15. aprila 2002 o sprejetju Sporazuma o uvedbi projektne naloge mednarodne študijske skupine za juto 2001 v imenu Evropske skupnosti (UL L 112, 27.4.2002, str. 34).

Sklep Sveta 2002/970/ES z dne 18. novembra 2002 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Mednarodnega sporazuma o kakavu 2001 (UL L 342, 17.12.2002, str. 1).

Sklep Sveta 2007/648/ES z dne 26. septembra 2007 o podpisu in začasni uporabi Mednarodnega sporazuma o tropskem lesu iz leta 2006 v imenu Evropske skupnosti (UL L 262, 9.10.2007, str. 6).

Spremljajoči akti

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člen 133 Pogodbe, in Pogodba o delovanju Evropske unije, zlasti člen 207 Pogodbe.

Mednarodni sporazum o kavi, ponovni predmet pogajanj leta 2000 in 2001: uporablja se za obdobje od 1. oktobra 2001 do 30. septembra 2007 z možnostjo podaljšanja za največ šest let. Veljavni sporazum o kavi iz leta 2001 je bil podaljšan za leto dni do 1. oktobra 2009 in novi sporazum, ki ga bo nadomestil, je bil dogovorjen v letu 2007. Glede na število podpisov in ratifikacij bi lahko pričel veljati 1. oktobra 2009; sicer bo prišlo do nadaljnega podaljšanja.

Mednarodni sporazum o kakavu, ponovni predmet pogajanj leta 2000 in 2001. Obveznosti so začele veljati 1. oktobra 2003 za obdobje petih let z možnostjo podaljšanja za največ štiri leta. Sporazum je bil podaljšan za eno obdobje dveh let do 30. septembra 2010.

Mednarodni sporazum o juti iz leta 2001 o novi Mednarodni organizaciji za juto. Veljavnost: osem let z možnostjo podaljšanja za največ štiri leta.

Mednarodni sporazum o tropskem lesu, sklenjen leta 2006: Sklep 2007/648/ES z dne 26. septembra 2007 o podpisu in začasni uporabi Mednarodnega sporazuma o tropskem lesu iz leta 2006 v imenu Evropske skupnosti (UL L 262, 9.10.2007, str. 6). Izjava Evropske skupnosti v skladu s členom 36(3) Sporazuma (UL L 262, 9.10.2007, str. 26).

Cena naročnine 2012 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD	22 uradnih jezikov EU	1 310 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	840 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD	22 uradnih jezikov EU	100 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	200 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

